



Briuselis, 2019 m. gruodžio 6 d.
(OR. en)

14640/19

Tarpinstitucinė byla:
2018/0148(COD)

ENER 527
ENV 968
TRANS 559
CONSOM 327
CODEC 1707

PRANEŠIMAS DĖL „I/A“ PUNKTO

nuo: Tarybos generalinio sekretoriato

kam: Nuolatinių atstovų komitetui (COREPER I) / Tarybai

Komisijos dok. Nr.: 9185/18
+ ADD 1

Dalykas: Pasiūlymas dėl EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTO
dėl padangų ženklavimo pagal degalų naudojimo efektyvumą ir kitus []
parametrus, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2017/1369 ir
panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 1222/2009
– Politinis susitarimas

1. 2018 m. gegužės 17 d. Komisija priėmė pirmiau nurodytą pasiūlymą, kuris yra platesnio judumo dokumentų rinkinio, apimančio mažo anglies dioksido kiekio technologijas, dalis. Šiuo pasiūlymu, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 1222/2009 dėl padangų ženklavimo atsižvelgiant į degalų naudojimo efektyvumą ir kitus esminius parametrus¹, siekiama paaiškinti ir išplėsti dabartinės reguliavimo sistemos aprėptį.
2. Buvo konsultuojamasi su Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetu bei Regionų komitetu; nuomonę 2018 m. spalio 17 d. pateikė tik pirmasis iš paminėtų komitetų.

¹ OL L 342, 2009 12 22.

3. Europos Parlamentas poziciją per pirmąją svarstymą priėmė 2019 m. kovo 26 d.² Vėliau šią poziciją patvirtino naujai išrinktas Parlamentas, o pranešėja buvo paskirta Henna Virkkunen (EPP, FI).
4. Atsižvelgdama į diskusijų Energetikos darbo grupės lygmeniu rezultatus, 2019 m. kovo 4 d. Taryba susitarė dėl bendro požiūrio³.
5. Derybos su Europos Parlamentu prasidėjo 2019 m. spalio 10 d. Antrasis ir galutinis neoficialus trišalio dialogo susitikimas dėl pirmiau nurodyto pasiūlymo įvyko 2019 m. lapkričio 13 d., ir buvo pasiektas preliminarus susitarimas su Europos Parlamentu.
6. 2019 m. lapkričio 22 d. Nuolatinių atstovų komitetas (COREPER I) išnagrinėjo preliminarų kompromisinį tekstą siekiant susitarimo⁴.
7. 2019 m. gruodžio 4 d. Europos Parlamento Pramonės, mokslinių tyrimų ir energetikos komiteto (ITRE) pirmininkas laišku⁵ informavo Nuolatinių atstovų komiteto (COREPER I) pirmininką, kad jei Taryba priims savo poziciją per pirmąją svarstymą remdamasi prie to laiško pridėtu tekstu, plenariniame posėdyje jis rekomenduos per antrąją svarstymą Parlamente pritarti Tarybos pozicijai be pakeitimų, tekstą patikrinus teisininkams lingvistams.
8. Europos Parlamento pateiktas kompromisinis tekstas yra identiškas kompromisiniam tekstui, kurį 2019 m. lapkričio 22 d. išnagrinėjo Nuolatinių atstovų komitetas (COREPER I) ir kuris buvo perduotas kaip dokumentai 14152/19 ir 14152/19 COR 1.

² Dokumentas T8-0230/2019.

³ Žr. dokumentą 6695/19.

⁴ Žr. dokumentus 14152/19 ir 14152/19 COR 1.

⁵ Žr. D (2019) 43576.

9. Atsižvelgiant į tai, kas išdėstyta pirmiau, Nuolatinių atstovų komiteto (COREPER I) prašoma:

– patvirtinti iš Europos Parlamento gautą kompromisinį tekstą ir

– rekomenduoti Tarybai vieno iš būsimų posėdžių darbotvarkės A punktu patvirtinti politinį susitarimą, kuris pateikiamas pridedamoje švarioje redakcijoje⁶.

Kitas etapas – oficialus Tarybos pozicijos priėmimas, kai tik tekstą peržiūrės teisininkai lingvistai.

⁶ Prašom atkreipti dėmesį į tai, kad, siekiant užtikrinti vertimo į visas kalbas nuoseklumą, reikiamose vietose II priedo iliustracijose (t. y. 40–43 puslapiuose) buvo įrašyti romėniški skaičiai, atitinkantys po iliustracijomis pateikiamus užrašus.

Pasiūlymas dėl EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTO dėl padangų ženklavimo pagal degalų naudojimo efektyvumą ir kitus parametrus, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2017/1369 ir panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 1222/2009

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 114 straipsnį ir 194 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,

atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę¹,

atsižvelgdami į Regionų komiteto nuomonę²,

laikydami įprastos teisėkūros procedūros,

kadangi:

- (1) Sąjunga yra įsipareigojusi sukurti pažangią klimato politiką grindžiamą energetikos sąjunga. Degalų naudojimo efektyvumas yra vienas iš svarbiausių Sąjungos 2030 m. klimato ir energetikos politikos strategijos elementų ir yra itin svarbus mažinant energijos poreikį;
- (2) Komisija peržiūrėjo [...] Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1222/2009³ veiksmingumą ir nustatė poreikį atnaujinti jo nuostatas, kad jis būtų veiksmingesnis;

¹ OL C [...], [...], p. [...].

² OL C [...], [...], p. [...].

³ 2009 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1222/2009 dėl padangų ženklavimo atsižvelgiant į degalų naudojimo efektyvumą ir kitus esminius parametrus (OL L 342, 2009 12 22, p. 46).

- (3) tikslinga Reglamentą (EB) Nr. 1222/2009 pakeisti nauju reglamentu, į kurį būtų įtraukti 2011 m. padaryti pakeitimai ir kuriuo būtų iš dalies pakeistos ir patobulintos kai kurios Reglamento (EB) Nr. 1222/2009 nuostatos patikslinant ir atnaujinant tų nuostatų turinį, atsižvelgiant į pastarojo meto technologinę pažangą padangų sektoriuje;
- (4) transporto sektoriui tenka trečdalis viso Sąjungos energijos suvartojimo. 2015 m. kelių transporto sektoriuje išmesta apie 22 % viso Sąjungoje išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų (ŠESD) kiekio. 20 %–30 % transporto priemonių degalų sąnaudų tenka padangoms, visų pirma dėl jų riedėjimo varžos. Todėl sumažinus padangų riedėjimo varžą kelių transporto priemonės daug efektyviau naudotų degalus ir taip išmestų mažiau ŠESD ir būtų padedama mažinti transporto sektoriaus priklausomybę nuo iškastinio kuro;
- (4a) norint pasiekti, kad būtų sumažintas kelių transporto išmetamas CO₂ kiekis, tikslinga, kad valstybės narės, bendradarbiaudamos su Komisija, numatytų paskatas plėtoti naujovišką technologinį procesą, kad C1, C2 ir C2 klasių padangos efektyviai naudotų degalus ir būtų saugios;
- (5) padangų savybes lemia daug tarpusavyje susijusių parametrų. Gerinant vieną parametą, pavyzdžiui, mažinant riedėjimo varžą, galima pabloginti kitus [...] parametrus, pavyzdžiui, sukibimo su šlapia danga efektyvumą, o gerinant sukibimo su šlapia danga efektyvumą galima pabloginti išorinio riedėjimo triukšmo parametą. Padangų gamintojus reikėtų skatinti optimizuoti visus parametrus siekiant aukštesnių standartų, nei jau yra pasiekti;

- (6) efektyviai degalus naudojančios padangos gali būti ekonomiškos, nes tai, kiek sutaupoma degalų, gerokai atsveria didesnę padangų pirkimo kainą, kurią lemia didesnės tų padangų gamybos sąnaudos;
- (7) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 661/2009⁴ nustatyti minimalieji padangų riedėjimo varžos reikalavimai. Technologinė pažanga suteikia galimybę sumažinti energijos nuostolius, patiriamus dėl padangų riedėjimo varžos, kad šio parametro vertė būtų gerokai didesnė, nei nustatyta tuose minimaliuosiuose reikalavimuose. Todėl, siekiant sumažinti kelių transporto priemonių poveikį aplinkai, tikslinga atnaujinti nuostatas dėl padangų ženklavimo, siekiant paskatinti galutinius naudotojus pirkti efektyviau degalus naudojančias padangas, pateikiant jiems atnaujintą suvienodintą informaciją apie tą parametą;
- (7a) pagerinus padangų ženklavimą vartotojai turės galimybę gauti aktualesnės ir palyginamesnės informacijos apie degalų naudojimo efektyvumą, saugumą bei triukšmą ir priimti ekonomiškai efektyvius ir aplinką tausojančius sprendimus perkant naujas padangas;
- (8) eismo triukšmas kelia didelių nepatogumų ir daro neigiamą poveikį sveikatai. Reglamente (EB) Nr. 661/2009 nustatyti minimalieji išorinio padangų riedėjimo triukšmo reikalavimai. Technologinė pažanga suteikia galimybę sumažinti išorinį riedėjimo triukšmą, kad šio parametro vertė būtų gerokai mažesnė, nei nustatyta tuose minimaliuosiuose reikalavimuose. Todėl, siekiant sumažinti eismo triukšmą, tikslinga atnaujinti nuostatas dėl padangų ženklavimo, siekiant paskatinti galutinius naudotojus pirkti mažesnę išorinį riedėjimo triukšmą keliančias padangas, pateikiant jiems suvienodintą informaciją apie tą parametą;

⁴ 2009 m. liepos 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 661/2009 dėl variklinių transporto priemonių, jų priekabų ir joms skirtų sistemų, sudėtinių dalių bei atskirų techninių mazgų tipo patvirtinimo, atsižvelgiant į jų bendrąją saugą, reikalavimų (OL L 200, 2009 7 31, p. 1).

- (9) nuostata dėl suvienodintos informacijos apie išorinį riedėjimo triukšmą taip pat palengvina priemonių, skirtų eismo triukšmui mažinti, įgyvendinimą ir padeda didinti visuomenės informuotumą apie padangų poveikį eismo triukšmui remiantis Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/49/EB⁵;
- (10) Reglamente (EB) Nr. 661/2009 taip pat nustatyti minimalieji padangų sukibimo su šlapia danga efektyvumo reikalavimai. Technologinė pažanga suteikia galimybę pagerinti sukibimo su šlapia danga efektyvumą, kad šio parametro vertė būtų gerokai didesnė nei nustatyta tuose minimaliuosiuose reikalavimuose, ir taip sumažinti stabdymo ant šlapios dangos kelią. Todėl, siekiant padidinti kelių eismo saugumą, tikslinga atnaujinti nuostatas dėl padangų ženklinimo, siekiant paskatinti galutinius naudotojus pirkti didesniu sukibimo su šlapia danga efektyvumu pasižyminčias padangas, pateikiant jiems suvienodintą informaciją apie tą parametą;
- (11) siekiant užtikrinti suderinamumą su tarptautine sistema, Reglamente (EB) Nr. 661/2009 daroma nuoroda į UNECE taisyklę Nr. 117⁶, kurioje išdėstyti tinkami riedėjimo varžos, išorinio riedėjimo triukšmo ir padangų sukibimo su šlapia danga ir sniegu efektyvumo matavimo metodai;

⁵ 2002 m. birželio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/49/EB dėl aplinkos triukšmo įvertinimo ir valdymo (OL L 189, 2002 7 18, p. 12).

⁶ OL L 307, 2011 11 23, p. 3.

- (12) etiketėje reikėtų pateikti informaciją apie padangų, kurios yra specialiai suprojektuotos naudoti sudėtingomis sąlygomis ant apsnigtos ir apledėjusios dangos, efektyvumą.

Informacija apie padangų sukibimo su sniegu efektyvumą turėtų būti grindžiama UNECE taisykle Nr. 117, o padangos, atitinkančios toje taisyklėje nustatytas mažiausias sukibimo su sniegu rodiklio vertes, etiketė turėtų būti paženklinta toje taisyklėje pateikta aukštikalnių simbolio piktograma.

Informacija apie padangų sukibimo su ledu efektyvumą turėtų būti grindžiama ISO standartu 19447 (kai jis bus oficialiai priimtas), o padangų, atitinkančių tame standarte nustatytas mažiausias sukibimo su ledu rodiklio vertes, etiketė turėtų būti paženklinta ledo piktograma. Tol, kol ISO standartas 19447 nepriimtas, sukibimo su ledu efektyvumas turėtų būti įvertinamas taikant patikimus, tikslus ir įmanomus atkurti metodus, atsižvelgiant į visuotinai pripažintą pažangiausią praktiką. Padangų, atitinkančių mažiausius sukibimo su ledu efektyvumo standartus, etiketė turėtų būti paženklinta I priede pateikta ledo piktograma;

- (13) naudojamos padangos dyla ir išskiria daug aplinkai ir žmonių sveikatai kenksmingo mikroplastiko, tad Komisijos komunikate „Europinė plastikų žiedinėje ekonomikoje strategija“⁷ pažymima, jog reikia mažinti iš padangų savaime išsiskiriantį mikroplastiko kiekį, *inter alia*, imantis informavimo priemonių, pavyzdžiui, ženklinimo, ir padangoms nustatant mažiausius reikalavimus. Su padangų dilimu yra susijusi ridos sąvoka, t. y. po kiek kilometrų padangą reikia pakeisti dėl nusidėvėjusio protektoriaus. Be dilimo ir protektoriaus nusidėvėjimo, padangos eksploatavimo trukmė priklauso nuo įvairių veiksnių, pavyzdžiui, padangos atsparumo nusidėvėjimui, įskaitant tokius elementus kaip jos sudedamosios dalys, protektoriaus raštas ir struktūra, kelių būklės, priežiūros, padangų oro slėgio ir vairavimo elgsenos;

⁷ COM(2018) 28 final.

- (13a) tačiau tinkamo bandymų metodo padangų dilimui ir ridai matuoti šiuo metu nėra. Todėl Komisija turėtų pavesti sukurti tokį metodą visapusiškai atsižvelgiant į visus pažangiausius tarptautiniu lygmeniu sukurtus ar siūlomus standartus arba taisykles, taip pat pramonės sektoriaus vykdomą darbą;
- (14) restauruotos padangos sudaro gana didelę sunkiųjų transporto priemonių padangų rinkos dalį. Restauruojant padangas pailgėja jų eksploatavimo trukmė ir prisidedama prie žiedinės ekonomikos tikslų, kaip antai atliekų kiekio mažinimo. Taikant tokioms padangoms ženklinimo reikalavimus būtų galima sutaupyti nemažai energijos. Tačiau atsižvelgiant į tai, kad tinkamo bandymų metodo restauruotų padangų efektyvumui išmatuoti šiuo metu nėra, šiame reglamente reikėtų numatyti galimybę jį įtraukti ateityje;
- (15) energijos vartojimo efektyvumo ženklą, numatytą pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2017/1369⁸, kuriame gaminių suvartojama energija klasifikuojama pagal A–G klasių skalę, daugiau nei 85 % Sąjungos vartotojų atpažįsta kaip aiškos ir skaidrios informacijos priemonę, ir ji pasiteisino kaip veiksminga efektyviau energiją vartojančių gaminių propagavimo priemonė. Kiek įmanoma, padangų etiketė turėtų atrodyti taip pat, kartu atsižvelgiant į padangų parametrų ypatumus;
- (16) tikėtina, kad standartinėje padangų etiketėje pateikta palyginama informacija apie padangų parametrus padės galutiniams naudotojams perkant pasirinkti saugesnes, ilgaamžes, mažiau triukšmo keliančias ir efektyviau degalus naudojančias padangas. Tai, savo ruožtu, greičiausiai paskatins padangų gamintojus optimizuoti padangų parametrus, taip sukuriant sąlygas tvaresniam padangų naudojimui ir gamybai;

⁸ 2017 m. liepos 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/1369, kuriuo nustatoma energijos vartojimo efektyvumo ženklinimo sistema ir panaikinama Direktyva 2010/30/ES (OL L 198, 2017 7 28, p. 1).

^{17.} 2017 m. liepos 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2017/1369, kuriuo nustatoma energijos vartojimo efektyvumo ženklinimo sistema ir panaikinama Direktyva 2010/30/ES (OL L 198, 2017 7 28, p. 1).

- (17) poreikis gauti daugiau informacijos apie padangų degalų naudojimo efektyvumą ir apie kitus parametrus yra svarbus visiems galutiniams naudotojams, įskaitant pakaitinių padangų pirkėjus, padangų kartu su naujomis transporto priemonėmis pirkėjus ir automobilių parkų vadovus bei transporto įmones, kurie be ženklavimo sistemos ir vienodos bandymų tvarkos negali lengvai palyginti skirtingų rūšių padangų parametrų. Todėl tikslinga reikalauti, kad visos padangos, pateikiamos su transporto priemonėmis, būtų paženklintos;
- (18) šiuo metu reikalaujama etiketėmis ženklinti lengvųjų automobilių (C1 klasės) ir furgonų (C2 klasės) padangas, bet ne sunkiųjų transporto priemonių (C3 klasės) padangas. Naudojant C3 klasės padangas per metus suvartojama daugiau degalų ir nuvažiuojama daugiau kilometrų nei naudojant C1 ir C2 klasių padangas, tad yra galimybė gerokai sumažinti sunkiųjų transporto priemonių suvartojamą degalų kiekį ir išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį. Todėl į šio reglamento taikymo sritį reikėtų įtraukti C3 klasės padangas;
- (19) visiškas C3 klasės padangų įtraukimas į šio reglamento taikymo sritį taip pat suderinamas su Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2018/956⁹, kiek tai susiję su naujų sunkiųjų transporto priemonių išmetamo CO₂ kiekio [...] ir degalų sąnaudų duomenų stebėseną ir teikimu, ir su Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu .../...¹⁰, kiek tai susiję su naujomis sunkiosioms transporto priemonėms taikomais išmetamo CO₂ kiekio standartais;
- (20) daugelis galutinių naudotojų priima sprendimus dėl padangų pirkimo tų padangų faktiškai nematydami, tad nemato ir prie jų pritvirtintos etiketės. Tokiais atvejais etiketė galutiniams naudotojams turėtų būti parodyta prieš jiems priimant galutinį sprendimą dėl pirkimo. Pateikiant padangų etiketes prekybos vietose bei techninėje reklaminėje medžiagoje turėtų būti užtikrinta, kad platintojai bei potencialūs galutiniai naudotojai gautų suvienodintą informaciją apie svarbius padangų parametrus tuomet, kai nusprendžiama jas pirkti, ir toje vietoje, kurioje nusprendžiama tai padaryti;

⁹ 2018 m. birželio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/956 dėl naujų sunkiųjų transporto priemonių išmetamo CO₂ kiekio ir degalų sąnaudų duomenų stebėsenos ir teikimo (OL L 173, 2018 7 9, p. 1).

¹⁰ ... m. ... d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas .../..., kuriuo nustatomi naujų sunkiųjų transporto priemonių išmetamo CO₂ kiekio standartai ir iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 595/2009 (OL L ...).

- (21) kai kurie galutiniai naudotojai priima sprendimus dėl padangų pirkimo prieš atvykdami į prekybos vietą arba perka padangas paštu ar internetu. Siekiant užtikrinti, kad tokie galutiniai naudotojai taip pat galėtų pasirinkti remdamiesi suvienodinta informacija apie, *inter alia*, padangų degalų naudojimo efektyvumą, apie jų sukibimo su šlapia danga efektyvumą ir išorinį riedėjimo triukšmą, padangų etiketės turėtų būti pateikiamos visoje techninėje reklaminėje medžiagoje ir vaizdinėje konkrečių tipų padangų reklamoje, įskaitant atvejus, kai tokia medžiaga pateikiama internete. Jei vaizdinė reklama yra susijusi su padangų šeima, o ne tik su konkrečia tipo padangomis, padangų etiketės rodyti nebūtina;
- (22) potencialiems galutiniams naudotojams turėtų būti teikiama informacija, kuria būtų paaiškinta kiekviena padangų etiketės dalis ir jos reikšmė. Tokia informacija turėtų būti teikiama visoje techninėje reklaminėje medžiagoje, pavyzdžiui, tiekėjų interneto svetainėse, bet ne vaizdinėje reklamoje. Techninei reklaminei medžiagai neturėtų būti priskiriama reklama skelbimų lentose, laikraščiuose, žurnaluose ar radijo arba televizijos transliacijose;

(22a) pripažįstant, kad vis daugiau padangų parduodama prekybos internetu platformose, o ne tiesiogiai tiekėjų, prieglobos paslaugų teikėjai turėtų būti atsakingi už tai, kad tiekėjo pateikta etiketė būtų rodoma greta kainos. Jie turėtų informuoti platintoją apie šią pareigą, tačiau neturėtų atsakyti už pateiktos etiketės ir gaminio informacijos lapo tikslumą ar turinį. Pareigos, nustatomos prieglobos paslaugų teikėjams pagal šį reglamentą, turėtų apimti tik tai, kas pagrįsta, ir neturėtų tapti bendra pareiga stebėti informaciją, kurią jie saugo, ar aktyviai ieškoti faktų ar aplinkybių, liudijančių apie šio reglamento reikalavimų neatitinkančią veiklą. Tačiau pagal Direktyvos 2000/31/EB dėl elektroninės komercijos 14 straipsnio 1 dalį prieglobos paslaugų teikėjai, norėdami, kad jiems nebūtų taikoma toje nuostatoje numatyta atsakomybė, turėtų nedelsdami panaikinti informaciją, kurią jie saugo savo paslaugų gavėjų prašymu, arba panaikinti galimybę ją pasiekti, jei ta informacija neatitinka šiame reglamente nustatytų reikalavimų (pvz., etiketės arba gaminio informacijos lapo nėra, jie nepilni arba neteisingi), ir turėtų tai padaryti iš karto, kai gauna faktinių žinių apie tokią informaciją, arba reikalavimų atlyginti žalą atveju, sužino apie tokią informaciją, pavyzdžiui, gavę konkrečios informacijos, kurią pateikė rinkos priežiūros institucija. Tiesiogiai galutiniams naudotojams savo interneto svetainėje gaminius parduodančiam tiekėjui taikomos platintojų nuotolinės prekybos pareigos;

- (23) degalų naudojimo efektyvumas, sukibimo su šlapia danga efektyvumas, išorinis riedėjimo triukšmas ir kiti parametrai turėtų būti matuojami taikant patikimus, tikslius ir įmanomus atkurti metodus, atsižvelgiant į visuotinai pripažintus pažangiausius matavimo[...] ir skaičiavimo metodus. Kiek įmanoma, tokie metodai turėtų atspindėti vidutinio vartotojo elgesį ir jais turėtų būti galima patikimai atgrasyti bandymus tiek tyčia, tiek netyčia apeiti reikalavimus. Padangų etiketėse turėtų būti nurodomas palyginamas faktiškai naudojamų padangų efektyvumas, atsižvelgiant į apribojimus, kylančius dėl patikimų, tikslių ir įmanomų atkurti laboratorinių bandymų būtinybės, kad galutiniai naudotojai galėtų palyginti įvairias padangas, taip pat apriboti gamintojų patiriamas bandymų sąnaudas;
- (23a) kai Reglamento (ES) 2018/858 3 straipsnio 37 punkte apibrėžtos nacionalinės institucijos turi pakankamą pagrindą manyti, kad tiekėjas neužtikrino etiketės tikslumo, ir siekdamas suteikti daugiau pasitikėjimo vartotojams, jos turėtų patikrinti, ar etiketėje nurodytos riedėjimo varžos, sukibimo su šlapia danga efektyvumo ir išorinio riedėjimo triukšmo klasės bei kitų parametru piktogramos atitinka tiekėjo pateiktus dokumentus remiantis bandymų rezultatais ir skaičiavimais. Tokie patikrinimai gali būti atliekami tipo patvirtinimo proceso metu ir jiems gali būti nebūtinas fizinis padangos bandymas;
- (24) norint užtikrinti vienodas veiklos sąlygas Sąjungoje, būtina, kad tiekėjai, didmenininkai, prekiautojai ir kiti platintojai laikytųsi padangų ženklavimo nuostatų. Todėl valstybės narės turėtų vykdyti atitikties stebėseną imdamosi rinkos priežiūros ir reguliarios ex post patikros priemonių pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) 2019/1020¹¹;

¹¹ 2019 m. birželio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/1020 dėl rinkos priežiūros ir gaminių atitikties, kuriuo iš dalies keičiama Direktyva 2004/42/EB ir reglamentai (EB) Nr. 765/2008 ir (ES) Nr. 305/2011 (OL L 169, 2019 6 25).

(25) siekiant palengvinti atitikties stebėseną, sukurti naudingą priemonę galutiniams naudotojams ir numatyti alternatyvius būdus platintojams gauti gaminių informacijos lapus, padangas reikėtų įtraukti į gaminių duomenų bazę, sukurtą pagal Reglamentą (ES) Nr. 2017/1369. Todėl tas reglamentas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;

(26) nedarant poveikio valstybių narių pareigoms, susijusioms su rinkos priežiūra, arba tiekėjų pareigoms patikrinti gaminio atitiktį, reikalaujamą informaciją apie gaminių atitiktį tiekėjai turėtų pateikti elektroniniu būdu gaminių duomenų bazėje.

Vartotojams ir platintojams aktuali informacija turėtų būti viešai prieinama gaminių duomenų bazės viešojoje dalyje. Ta informacija turėtų būti prieinama kaip atvirieji duomenys, kad ji galėtų būti naudojama mobiliųjų programėlių kūrėjų, taip pat kitose palyginimo priemonėse. Nesudėtinga tiesioginė prieiga prie gaminių duomenų bazės viešosios dalies turėtų būti palengvinta vartotojui patogiomis priemonėmis, pavyzdžiui, spausdintoje etiketėje pateikiant dinaminį greitojo atsako kodą (QR);

(26a) gaminių duomenų bazės atitikties daliai turėtų būti taikomos griežtos duomenų apsaugos taisyklės. Prieigą prie atitikties dalyje esančių techninių dokumentų reikalaujamų konkrečių dalių turėtų turėti ir rinkos priežiūros institucijos, ir Komisija. Jei tam tikra techninė informacija yra tokio jautraus pobūdžio, kad būtų netinkama ją įtraukti į techninių dokumentų kategoriją, rinkos priežiūros institucijos turėtų išlaikyti teisę prireikus susipažinti su ta informacija remiantis tiekėjams tenkančia bendradarbiavimo pareiga arba pasinaudojant tiekėjų savanoriškai į gaminių duomenų bazę įkeliamomis papildomomis techninių dokumentų dalimis;

- (27) kad galutiniai naudotojai pasitikėtų padangų etikete, nereikėtų leisti naudoti kitų į ją panašių etikečių. Be to, dėl tos pačios priežasties neturėtų būti leidžiamos ir papildomos etiketės, ženklai, simboliai arba užrašai, kurie gali klaidinti ar painioti galutinius naudotojus dėl į padangų etiketę įtrauktų parametrų;
- (28) sankcijos už šio reglamento ir pagal jį priimtų deleguotųjų aktų pažeidimus turėtų būti veiksmingos, proporcingos ir atgrasomos;
- (29) siekiant skatinti efektyviau vartoti energiją, švelninti klimato kaitą, užtikrinti kelių eismo saugumą ir aplinkos apsaugą, valstybės narės turėtų galėti sukurti paskatas naudoti energiją taupančias ir saugias padangas. Valstybės narės gali pačios nuspręsti, koks turėtų būti tokių paskatų pobūdis. Tokios paskatos turėtų atitikti Sąjungos valstybės pagalbos taisykles ir jomis neturėtų būti sudaroma nepagrįstų kliūčių patekti į rinką. Šiuo reglamentu nedaromas poveikis jokių valstybės pagalbos procedūrų, kurios dėl tokių paskatų ateityje gali būti pradėtos pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 107 ir 108 straipsnius, rezultatams;
- (30) siekiant iš dalies pakeisti padangų etiketės turinį ir formatą, įtraukti su restauruotomis padangomis, dilimu ir rida susijusius reikalavimus ir pritaikyti priedus atsižvelgiant į technikos pažangą, Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti aktus pagal SESV 290 straipsnį. Ypač svarbu, kad atlikdama parengiamąjį darbą Komisija tinkamai konsultuotųsi, taip pat ir su ekspertais, ir kad tos konsultacijos būtų vykdomos vadovaujantis 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros¹² nustatytais principais. Visų pirma siekiant užtikrinti vienodas galimybes dalyvauti atliekant su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą, Europos Parlamentas ir Taryba visus dokumentus turėtų gauti tuo pačiu metu kaip ir valstybių narių ekspertai, o jų ekspertams turėtų būti sistemingai suteikiama galimybė dalyvauti Komisijos ekspertų grupių, kurios atlieka su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą, posėdžiuose;

¹² OL L 123, 2016 5 12, p. 1.

(30a) kai bus prieinamas patikimas, tikslus ir įmanomas atkurti ridos ir dilimo bandymų ir matavimo metodas, Komisija turėtų įvertinti galimybes padangų etiketėje pateikti papildomą informaciją apie ridą ir dilimą. Siūlydama deleguotąjį aktą dėl ridos ir dilimo įtraukimo, Komisija turėtų atsižvelgti į šį vertinimą ir kuriant tinkamus bandymų metodus turėtų glaudžiai bendradarbiauti su pramonės subjektais, atitinkamomis standartizacijos organizacijomis, pavyzdžiui, Europos standartizacijos komitetu (CEN), JT Europos ekonomikos komisija (UNECE) ar Tarptautine standartizacijos organizacija (ISO), taip pat su kitiems suinteresuotųjų subjektų interesams atstovaujančiais subjektais.

Informacija apie ridą ir dilimą turėtų būti nedviprasmiška ir, kalbant apie galutinius naudotojus, nedaryti neigiamo poveikio visos etiketės aiškumui ir veiksmingumui. Be to, remdamiesi tokia informacija vartotojai turėtų galėti priimti informacija pagrįstus sprendimus dėl padangų, jų tarnavimo laikotarpio ir savaime išsiskiriančio mikroplastiko kiekio, kurie padėtų saugoti aplinką, ir tuo pačiu vartotojai galėtų įvertinti padangų naudojimo sąnaudas ilgesniu laikotarpiu;

(31) padangų, kurios jau buvo pateiktos rinkai anksčiau nei šiame reglamente nustatytų reikalavimų taikymo pradžia, iš naujo paženklinėti nereikia;

(32a) etiketė turėtų išlikti tokio paties dydžio, koks nustatytas Reglamente (EB) Nr. 1222/2009. Etiketėje turėtų būti pateikta informacija apie sukibimą su sniegu bei sukibimą su ledu ir QR kodas;

(33) Komisija turėtų atlikti šio reglamento vertinimą. Pagal 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstitucinio susitarimo dėl geresnės teisėkūros 22 punktą tas vertinimas turėtų būti grindžiamas veiksmingumu, efektyvumu, aktualumu, nuoseklumu ir pridėtine verte ir turėtų būti tolesnių galimų veiksmų poveikio vertinimų pagrindas;

(34) kadangi šio reglamento tikslo [...], t. y. padidinti kelių transporto saugumą ir ekonominį bei aplinkosauginį veiksmingumą teikiant galutiniams naudotojams informaciją, kad jie galėtų rinktis efektyviau degalus naudojančias, saugesnes ir mažiau triukšmingas padangas, valstybės narės negali deramai pasiekti, nes tam galutiniams naudotojams reikia teikti suvienodintą informaciją, o dėl suderintos reglamentavimo sistemos ir vienodų veiklos sąlygų gamintojams poreikio tų tikslų būtų geriau siekti Sąjungos lygmeniu, laikydamasi Europos Sąjungos sutarties 5 straipsnyje nustatyto subsidarumo principo Sąjunga gali patvirtinti priemones. Reglamentas vis dar yra tinkama teisinė priemonė, nes juo nustatomos aiškos ir išsamios taisyklės, kuriomis valstybėms narėms užkertamas kelias nuostatas skirtingai perkelti į nacionalinę teisę, ir taip užtikrinamas aukštesnio lygio suderinimas visoje Sąjungoje. Suderinta reglamentavimo sistema Sąjungos, o ne valstybių narių lygmeniu mažina išlaidas tiekėjams, užtikrina vienodas sąlygas ir užtikrina laisvą prekių judėjimą visoje vidaus rinkoje. Pagal tame straipsnyje nustatytą proporcingumo principą šiuo reglamentu neviršijama to, kas būtina nurodytam tikslui pasiekti;

(35) todėl Reglamentas (EB) Nr. 1222/2009 turėtų būti panaikintas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Tikslas ir dalykas

1. Šiuo reglamentu siekiama, kad kelių transportas būtų saugesnis, mažiau kenksmingas sveikatai ir ekonomikos bei aplinkosaugos požiūriu efektyvesnis, skatinant naudoti efektyviai degalus naudojančias, ilgaamžes, saugias ir mažai triukšmo keliančias padangas.
2. Šiuo reglamentu nustatoma suvienodintos informacijos apie padangų parametrus teikimo etiketėse sistema, kad pirkdami padangas galutiniai naudotojai galėtų priimti informacija pagrįstus sprendimus.

2 straipsnis

Taikymo sritis

1. Šis reglamentas taikomas rinkai pateiktoms C1, C2 ir C3 klasių padangoms.

Reikalavimai restauruotoms padangoms taikomi nuo tada, kai yra prieinamas tinkamas tokių padangų efektyvumo matavimo bandymų metodas pagal 12 straipsnį.

3. Šis reglamentas netaikomas:

- a) profesionalioms bekelės padangoms;
- b) padangoms, skirtoms transporto priemonėms, kurios pirmą kartą įregistruotos iki 1990 m. spalio 1 d.;
- c) T tipo laikinojo naudojimo atsarginėms padangoms;
- d) padangoms, kurių greičio klasė mažesnė kaip 80 km/h;
- e) padangoms, kurių nominalusis ratlankio skersmuo neviršija 254 mm arba yra ne mažesnis kaip 635 mm;
- f) padangoms, į kurias įmontuoti papildomi sukibimo gerinimo įtaisai, pavyzdžiui, dygliuotoms padangoms;
- g) padangoms, skirtoms transporto priemonėms, naudojamoms tik lenktynėms;
- ga) naudotoms padangoms, išskyrus importuojamas iš trečiosios valstybės.

3 straipsnis

Apibrėžtys

Šiame reglamente vartojamų terminų apibrėžtys:

1. C1, C2 ir C3 klasių padangos – Reglamento (EB) Nr. 661/2009 8 straipsnyje nurodytų klasių padangos;
2. restauruota padanga – naudota padanga, atnaujinta pakeičiant nusidėvėjusį protektorių nauja medžiaga;
3. T tipo laikinojo naudojimo atsarginė padanga – laikinojo naudojimo atsarginė padanga, skirta naudoti esant didesniam nei standartinėms ir sustiprintoms padangoms nustatytam pripūtimo slėgiui;
- 3a. profesionali bekelės padanga – specialaus naudojimo padanga, visų pirma naudojama sudėtingomis bekelės sąlygomis;

4. etiketė – spausdintinė arba elektroninė grafinė diagrama, be kita ko, lipduko forma, kurioje pateikiami simboliai siekiant informuoti galutinius naudotojus apie padangos arba padangų siuntos eksploatacines savybes pagal I priede išvardytus parametrus;
5. prekybos vieta – vieta, kurioje padangos eksponuojamos, sandėliuojamos ir siūlomos parduoti, įskaitant automobilių salonus, kuriuose galutiniams naudotojams siūlomos parduoti ant transporto priemonių ratų nesumontuotos padangos;
6. techninė reklaminė medžiaga – spausdintiniai arba elektroniniai dokumentai, kuriuos tiekėjas parengia siekdamas papildyti reklaminę medžiagą bent V priede numatyta technine informacija;
7. gaminio informacijos lapas – standartinis dokumentas, kuriame spausdintine arba elektronine forma pateikiama IV priede nurodyta informacija [...];
8. techniniai dokumentai – dokumentai, kuriais remdamosi rinkos priežiūros institucijos gali įvertinti padangos etiketės ir gaminio informacijos lapo tikslumą, įskaitant VIIa priedo 2 punkte nurodytą informaciją;
9. gaminių duomenų bazė – pagal Reglamentą (ES) Nr. 1369/2017 sukurta duomenų bazė, kurią sudaro į vartotojus orientuota viešoji dalis, kurioje informacija apie atskirus padangų parametrus prieinama naudojantis elektroninėmis priemonėmis, interneto portalas, per kurį ta informacija prieinama, ir atitikties dalis su aiškiai nustatytais prieigos ir saugumo reikalavimais;

10. nuotolinė prekyba – siūlymas pirkti, nuomoti arba pirkti išsimokėtinai užsakius paštu, iš katalogo, internetu, taikant tiesioginę rinkodarą telefonu ar bet koku kitu būdu, kurį taikant nėra tikėtina, kad potencialūs galutiniai naudotojai demonstruojamą padangą matys;
11. gamintojas – fizinis ar juridinis asmuo, kuris gaminį gamina arba užsako jį suprojektuoti ar pagaminti ir kuris tą gaminį pateikia rinkai savo vardu arba naudodamas savo prekės ženklą;
12. importuotojas – Sąjungoje įsisteigęs fizinis ar juridinis asmuo, pateikiantis Sąjungos rinkai gaminį iš trečiosios valstybės;
13. įgaliotasis atstovas – Sąjungoje įsisteigęs fizinis ar juridinis asmuo, kuris yra gavęs gamintojo rašytinį įgaliojimą veikti jo vardu atliekant tam tikras užduotis;
14. tiekėjas – Sąjungoje įsisteigęs gamintojas, gamintojo, kuris nėra įsisteigęs Sąjungoje, įgaliotasis atstovas arba importuotojas, pateikiantis gaminius Sąjungos rinkai;
15. platintojas – tiekimo grandinėje veikiantis fizinis arba juridinis asmuo (išskyrus tiekėją), kuris gaminį tiekia rinkai;
16. tiekimas rinkai – gaminio tiekimas už atlygį arba nemokamai siekiant jį platinti arba naudoti Sąjungos rinkoje vykdant komercinę veiklą;

17. pateikimas rinkai – gaminio tiekimas Sąjungos rinkai pirmą kartą;
18. galutinis naudotojas – vartotojas, automobilių parko vadovas arba kelių transporto įmonė, kurie perka padangas arba, tikėtina, jas pirks;
19. parametras – padangų savybė, dėl kurios, naudojant padangą, atsiranda didelis poveikis aplinkai, kelių eismo saugumui arba sveikatai; tai, pavyzdžiui, rida, dilimas, riedėjimo varža, sukibimo su šlapia danga efektyvumas, išorinis riedėjimo triukšmas, sukibimo su sniegu efektyvumas ir sukibimo su ledu efektyvumas;
20. padangų tipas – tam tikra padangos versija, kurios visiems vienetams būdingos tos pačios etiketėje ir gaminio informacijos lape nurodytos techninės savybės ir kurių tipo žymuo yra toks pats;
21. leidžiamoji patikros nuokrypa – didžiausias leidžiamas nuokrypis nuo patikros bandymų, kuriuos atlieka rinkos priežiūros institucijos arba kurie atliekami jų vardu, matavimo ir skaičiavimo rezultatų, palyginti su deklaruotų ar paskelbtų parametrų vertėmis, atspindintis tarplaboratorinės variacijos nuokrypį;
22. (naujas) padangų tipo žymuo – paprastai raidinis ir skaitmeninis kodas, pagal kurį tam tikras padangų tipas atskiriamas nuo kitų to paties prekės ženklo ar to paties tiekėjo padangų tipų;
23. (naujas) lygiavertis padangų tipas – padangų tipas, kuriam būdingos tos pačios etiketėje ir gaminio informacijos lape nurodytos techninės savybės, tačiau kurį tas pats tiekėjas pateikia rinkai kaip kitą padangų tipą su skirtingu padangų tipo žymeniu.

Padangų tiekėjų pareigos

1. Tiekėjai užtikrina, kad pateikiant rinkai C1, C2 ir C3 klasių padangas kartu būtų nemokamai pridedama:
 - a) prie kiekvienos atskirtos padangos – II priedo reikalavimus atitinkanti lipduko formos etiketė, kurioje pateikiama informacija apie kiekvieną I priede nurodytą parametą ir jo klasę, ir gaminio informacijos lapas, kaip nustatyta IV priede, arba
 - b) prie kiekvienos padangų siuntos, kurią sudaro viena ar daugiau identiškų padangų – II priedo reikalavimus atitinkanti spausdintinė etiketė, kurioje pateikiama informacija apie kiekvieną I priede nurodytą parametą ir jo klasę, ir gaminio informacijos lapas, kaip nustatyta IV priede.
2. Kalbant apie padangas, kurios parduodamos arba siūlomos parduoti nuotolinės prekybos būdu, tiekėjai užtikrina, kad etiketė būtų rodoma netoli kainos, kad būtų galima susipažinti su gaminio informacijos lapu, be kita ko, galutinio naudotojo prašymu, fizinė forma.
Kalbant apie padangas, kurios parduodamos arba siūlomos parduoti internetu, tiekėjai gali konkretaus tipo padangų etiketę pateikti įdėtiniame rodinyje.
Tiekėjai užtikrina, kad bet kokioje konkretaus tipo padangų vaizdinėje reklamoje būtų rodoma etiketė. Jei kaina rodoma reklaminiame skelbime, etiketė turi būti rodoma netoli kainos.
Vaizdinės reklamos internete atveju tiekėjai gali pateikti etiketę įdėtiniame rodinyje.

4. Tiekėjai užtikrina, kad bet kokioje konkretaus tipo padangų techninėje reklaminėje medžiagoje būtų rodoma etiketė ir kad tokia medžiaga atitiktų V priedo reikalavimus.
5. Tiekėjai pateikia atitinkamai nacionalinei institucijai, apibrėžtai Reglamento 2018/858 3 straipsnio 37 punkte, vertes, kurios taikomos nustatant atitinkamas klases ir bet kokią papildomą informaciją apie eksploatacines savybes, kurias jie deklaruoja tų tipų padangų etiketėse, pagal šio reglamento I priedą ir pačią etiketę pagal šio reglamento II priedą. Ši informacija pateikiama atitinkamai nacionalinei institucijai pagal 5 straipsnio 1 ir 2 dalis prieš pateikiant rinkai konkrečių tipų padangas, kad konkreti institucija galėtų patikrinti etiketės tikslumą.
6. Tiekėjai užtikrina jų teikiamų etikečių ir gaminio informacijos lapų tikslumą.
7. Gavę prašymą, tiekėjai gali pateikti techninius dokumentus pagal VIIa priedą kitoms nei 5 dalyje nurodytoms valstybių narių institucijoms arba atitinkamoms nacionalinėms akredituotoms įstaigoms.
8. Tiekėjai bendradarbiauja su rinkos priežiūros institucijomis ir savo iniciatyva arba rinkos priežiūros institucijoms pareikalavus nedelsdami imasi priemonių, kad pašalintų visus šiame reglamente nustatytų reikalavimų neatitikties atvejus, už kuriuos jie yra atsakingi.
9. Tiekėjai nepateikia ir nerodo kitų etikečių, ženklų, simbolių arba užrašų, kurie neatitinka šio reglamento reikalavimų, jeigu dėl tokio pateikimo ar rodymo, tikėtina, galutiniai vartotojai būtų suklaidinti ar supainioti dėl I priede išdėstytų parametrų.
10. Tiekėjai nepateikia ir nerodo etikečių, kurios imituoja šiame reglamente numatytą etiketę.

5 straipsnis

Padangų tiekėjų pareigos, susijusios su gaminių duomenų baze

1. Nuo 2021 m. gegužės 1 d. tiekėjai, prieš pateikdami rinkai padangą, pagamintą po tos datos, įrašo į gaminių duomenų bazę VIIa priede nurodytą informaciją.
2. Padangų, pagamintų laikotarpiu nuo [įrašyti šio reglamento įsigaliojimo datą] iki 2021 m. balandžio 30 d., atveju tiekėjas VIIa priede nurodytą informaciją į gaminių duomenų bazę įrašo ne vėliau kaip 2021 m. lapkričio 30 d.
- 2a. Jeigu padangos pateikiamos rinkai anksčiau nei [įrašyti šio reglamento įsigaliojimo datą], tiekėjas gali į gaminių duomenų bazę įrašyti VIIa priede nurodytą informaciją.
3. Kol 1 ir 2 dalyse nurodyta informacija bus įrašyta į gaminių duomenų bazę, tiekėjas per 10 darbo dienų nuo rinkos priežiūros institucijų prašymo gavimo dienos pateikia elektroninę techninių dokumentų versiją patikrinti.
- 3a. Jei tipo patvirtinimo institucijoms arba rinkos priežiūros institucijoms jų užduotims pagal šį reglamentą atlikti prireiktų kitų duomenų, nei nurodytieji VIIa priede, jų prašymu tiekėjas turi joms pateikti tokius duomenis.

4. Padanga, kurioje padaryta pakeitimų, kurie yra aktualūs etiketei arba gaminio informacijos lapui, laikoma naujo tipo padanga. Tiekėjas duomenų bazėje nurodo, nuo kada jis tam tikro padangos tipo vienetų nebepateikia rinkai.
5. Paskutinį padangos tipo vienetą pateikus rinkai, to padangos tipo informaciją gaminių duomenų bazės atitikties dalyje tiekėjas saugo penkerius metus.

6 straipsnis

Padangų platintojų pareigos

1. Platintojai užtikrina, kad:
 - a) prekybos vietoje prie padangos aiškiai matomoje vietoje būtų pritvirtinta tiekėjo[...] pagal 4 straipsnio 1 dalies a punktą pateikta II priedo reikalavimus atitinkanti lipduko formos etiketė, kurios visas turinys būtų įskaitomas, ir kad būtų prieinamas IV priede nurodytas gaminio informacijos lapas, kuris, pateikus prašymą, būtų pateiktas fizine forma; arba
 - b) prieš parduodant padangą, kuri yra vienos ar daugiau identiškų padangų siuntos dalis, galutiniam naudotojui būtų parodyta 4 straipsnio 1 dalies b punkte nurodyta etiketė ir kad prekybos vietoje tokia etiketė būtų aiškiai rodoma netoli padangos, ir kad būtų prieinamas IV priede nurodytas gaminio informacijos lapas.

2. Platintojai užtikrina, kad bet kokioje konkretaus tipo padangų vaizdinėje reklamoje būtų rodoma etiketė. Konkretaus tipo padangų reklaminių skelbimų internete atveju platintojai gali pateikti etiketę įdėtiniame rodinyje.
3. Platintojai užtikrina, kad bet kokioje konkretaus tipo padangų techninėje reklaminėje medžiagoje būtų rodoma etiketė ir kad tokia medžiaga atitiktų V priedo reikalavimus.
4. Platintojai užtikrina, kad tais atvejais, kai siūlomų parduoti padangų galutinis naudotojas pardavimo metu nemato, prieš parduodami padangas jie pateiktų galutiniam naudotojui[...] etiketės kopiją.
5. Platintojai užtikrina, kad, vykdant nuotolinę prekybą naudojant spausdintinę medžiagą, būtų parodoma etiketė ir kad galutiniai naudotojai galėtų susipažinti su gaminio informacijos lapu nemokamoje interneto svetainėje arba galėtų paprašyti spausdintinės gaminio informacijos lapo kopijos.
6. Platintojai, kurie vykdo nuotolinę prekybą taikant tiesioginę rinkodarą telefonu, konkrečiai informuoja galutinius naudotojus apie etiketėje nurodytų parametrų klases ir informuoja juos apie tai, kad jie gali susipažinti su etikete ir gaminio informacijos lapu nemokamoje interneto svetainėje arba paprašydami spausdintinės kopijos.
7. Tiesiogiai internetu parduodamų padangų atveju platintojai užtikrina, kad etiketė būtų rodoma netoli kainos ir kad būtų galima susipažinti su gaminio informacijos lapu. Etiketė turi būti tokio dydžio, kad ji būtų aiškiai matoma, įskaitoma ir atitiktų dydį, nurodytą II priedo 2.1 punkte.

Platintojai gali pateikti konkretaus tipo padangų etiketę įdėtiniame rodinyje.

7 straipsnis

Transporto priemonių tiekėjų ir transporto priemonių platintojų pareigos

Jeigu galutiniai naudotojai ketina įsigyti naują transporto priemonę, prieš ją parduodami transporto priemonės tiekėjai ir transporto priemonės platintojai pateikia tokiems galutiniams naudotojams kartu su transporto priemone siūlomų ar ant jos ratų sumontuotų padangų etiketę, visą susijusią techninę reklaminę medžiagą ir užtikrina, kad būtų prieinamas IV priede nurodytas gaminio informacijos lapas.

7a straipsnis

Interneto prieglobos platformų prievolės

Jei prieglobos paslaugų teikėjas, kaip nurodyta Direktyvos 2000/31/EB 14 straipsnyje, leidžia parduoti padangas savo interneto svetainėje, jis sudaro sąlygas tam, kad rodinio mechanizme būtų rodoma tiekėjo pateikta etiketė bei gaminio informacijos lapas ir informuoja platintoją apie prievolę juos rodyti.

8 straipsnis

Bandymų ir matavimo metodai

Pagal 4, 6 ir 7 straipsnius teiktina informacija apie etiketėje nurodomus parametrus gaunama taikant I priede išvardytus bandymų metodus ir VI priede nurodytą laboratorijos derinimo procedūrą.

9 straipsnis

Patikros procedūra

Valstybės narės kiekvieno iš I priede išdėstytų parametrų deklaruotų klasių atitiktį vertina taikydamos VII priede nustatytą patikros procedūrą.

Valstybių narių pareigos

1. Valstybės narės savo teritorijoje nesudaro kliūčių pateikti rinkai arba pradėti eksploatuoti šį reglamentą atitinkančias padangas.
2. Valstybės narės nesukuria paskatų, kiek tai susiję su padangomis, kurių degalų naudojimo efektyvumas arba sukibimo su šlapia danga efektyvumas, kaip apibrėžta atitinkamai I priedo A ir B dalyse, yra žemesnis už B klasę. Mokestinės ir fiskalinės priemonės nėra laikomos paskatomis šio reglamento tikslais.
- 2a. Nedarant poveikio Reglamentui (ES) 2019/1020, jei [...] atitinkama nacionalinė institucija, kaip apibrėžta Reglamento (ES) 2018/858 3 straipsnio 37 punkte, turi pakankamai priežasčių manyti, kad tiekėjas neužtikrino etiketės tikslumo pagal 4 straipsnio 6 dalį, ji patikrina, ar etiketėje deklaruojamos klasės ir bet kokia papildoma informacija apie eksploatacines savybes atitinka tiekėjo pagal 4 straipsnio 5 dalį nurodytas vertes ir pateiktus dokumentus.
- 2b. Pagal Reglamentą (ES) 2019/1020 valstybės narės užtikrina, kad nacionalinės rinkos priežiūros institucijos nustatytų prekybos vietų įprastinių ir *ad hoc* patikrinimų sistemą, siekiant užtikrinti atitiktį šiam reglamentui.
3. Valstybės narės nustato taisykles dėl sankcijų ir vykdymo užtikrinimo mechanizmų, taikomų už šio reglamento ir pagal jį priimtų deleguotųjų aktų pažeidimus, ir imasi visų būtinų priemonių užtikrinti, kad jos būtų įgyvendintos. Numatytos sankcijos turi būti veiksmingos, proporcingos ir atgrasomos.
4. Ne vėliau kaip 2021 m. gegužės 1 d. valstybės narės praneša Komisijai apie 3 dalyje nurodytas taisykles ir priemones, apie kurias anksčiau Komisijai nebuvo pranešta, ir nedelsdamos informuoja Komisiją apie visus vėlesnius toms taisyklėms ir priemonėms poveikį darančius pakeitimus.

Sąjungos rinkos priežiūra ir į Sąjungos rinką patenkančių gaminių kontrolė

1. [Reglamento (EB) Nr. 765/2008 arba Atitikties ir vykdymo užtikrinimo reglamento, siūlomo COM(2017)795, 16–29 straipsniai] taikomi į šio reglamento ir į pagal jį priimtų atitinkamų deleguotųjų aktų taikymo sritį patenkančioms padangoms.
2. Komisija, visų pirma glaudžiau įtraukdama Administracinio bendradarbiavimo rinkos priežiūros klausimais padangų ženklavimo ekspertų grupę, skatina ir remia valstybių narių institucijų, kurios yra atsakingos už rinkos priežiūrą arba į Sąjungos rinką patenkančių padangų kontrolę, bendradarbiavimą ir keitimąsi informacija tarpusavyje ir su Komisija apie tai, kaip vykdoma rinkos priežiūra, susijusi su padangų ženklinimu.
3. Į valstybių narių bendrąsias rinkos priežiūros programas, parengtas pagal [*Reglamento (EB) Nr. 765/2008 arba Atitikties ir vykdymo užtikrinimo reglamento, siūlomo COM(2017)795, 13 straipsnį*], įtraukiami veiksmai, kuriais užtikrinamas veiksmingas šio reglamento vykdymas.
4. Rinkos priežiūros institucijos turi teisę iš tiekėjo susigražinti dokumentų tikrinimo ir fizinio gaminių bandymo išlaidas neatitikties šiam reglamentui arba atitinkamiems pagal jį priimtiems deleguotiesiems aktams atveju.

Deleguotieji aktai

Komisijai pagal 13 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius teisės aktus, kuriais:

- a) iš dalies keičiamas II priedas, kiek tai susiję su etiketės turiniu ir formatu;
- b) iš dalies keičiamos I priedo D ir E dalys, II, IV, V, VI, VII ir VIIa priedai, suderinant juose išdėstytas vertes, apskaičiavimo metodus ir reikalavimus su technikos pažanga.

Ne vėliau kaip [dveji metai po šio reglamento įsigaliojimo] Komisija pagal 13 straipsnį priima deleguotuosius aktus, kuriais šis reglamentas papildomas, jo prieduose nustatant naujus informacijai apie restauruotas padangas keliamus reikalavimus, su sąlyga, jog esama tinkamo ir įgyvendinamo metodo.

Be to, Komisijai pagal 13 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais nustatomi ridos ir dilimo parametrai ar informacijai keliami reikalavimai, kai tik Europos ar tarptautinės standartizacijos organizacijos galės taikyti patikimus, tikslius ir įmanomus atkurti ridos ir dilimo bandymų ir matavimo metodus ir su sąlyga, kad bus tenkinamos šios sąlygos:

- a) Komisija bus atlikusi išsamų poveikio vertinimą ir
- b) Komisija bus surengusi tinkamas konsultacijas su atitinkamais suinteresuotaisiais subjektais.

Kai tinkama, rengdama deleguotuosius aktus, Komisija su Sąjungos pirkėjų atstovų grupėmis bandymų būdu patikrina padangoms skirtų etikečių dizainą ir turinį, siekdamos užtikrinti, kad etiketės būtų aiškiai suprantamos, ir paskelbia rezultatus.

Įgaliojimų delegavimas

1. Įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami šiame straipsnyje nustatytais sąlygomis.
2. 12 straipsnyje nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami penkerių metų laikotarpiui nuo [įrašyti šio reglamento įsigaliojimo datą]. Likus ne mažiau kaip devyniems mėnesiams iki to penkerių metų laikotarpio pabaigos Komisija parengia naudotimosi deleguotaisiais įgaliojimais ataskaitą. Delegotieji įgaliojimai savaime pratęsimi tokios pačios trukmės laikotarpiais, išskyrus atvejus, kai Europos Parlamentas arba Taryba pareiškia prieštaravimų dėl tokio pratęsimo likus ne mažiau kaip trims mėnesiams iki kiekvieno laikotarpio pabaigos.
3. Europos Parlamentas arba Taryba gali bet kada atšaukti 12 straipsnyje nurodytus deleguotuosius įgaliojimus. Sprendimu dėl įgaliojimų atšaukimo nutraukiami tame sprendime nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus. Sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jis nedaro poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų galiojimui.
4. Prieš priimdama deleguotąjį aktą Komisija konsultuojasi su kiekvienos valstybės narės paskirtais ekspertais vadovaudamasi 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros nustatytais principais.
5. Apie priimtą deleguotąjį aktą Komisija nedelsdama vienu metu praneša Europos Parlamentui ir Tarybai.
6. Pagal 12 straipsnį priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuo atveju, jeigu per du mėnesius nuo pranešimo Europos Parlamentui ir Tarybai apie šį aktą dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškia prieštaravimų arba jeigu dar nepasibaigus šiam laikotarpiui ir Europos Parlamentas, ir Taryba praneša Komisijai, kad prieštaravimų nereikš. Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva šis laikotarpis pratęsiamas dviem mėnesiais.

14 straipsnis

Įvertinimas ir ataskaita

Ne vėliau kaip 2025 m. birželio 1 d. Komisija atlieka šio reglamento vertinimą ir pateikia ataskaitą Europos Parlamentui, Tarybai ir Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui.

Toje ataskaitoje įvertinama, kiek šis reglamentas ir pagal jį priimti deleguotieji aktai buvo veiksmingi galutiniams naudotojams pasirenkant geresnių eksploatacinių savybių padangas, atsižvelgiant į jo poveikį verslui, degalų suvartojimui, saugai, išmetamam šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekiui, vartotojų informuotumui ir rinkos priežiūros veiklai. Atsižvelgiant į patirtį, sukaupą taikant platesnę Reglamentu (EB) Nr. 661/2009 sukurtą sistemą, joje taip pat įvertinamos privalomo nepriklausomo trečiosios šalies atliekamo etiketėje pateikiamos informacijos tikrinimo išlaidos ir nauda.

15 straipsnis

Reglamento (ES) 2017/1369 dalinis pakeitimas

Reglamento (ES) 2017/1369 12 straipsnio 2 dalies a punktas pakeičiamas taip:

„a) padėti rinkos priežiūros institucijoms atlikti savo užduotis pagal šį reglamentą ir atitinkamus deleguotuosius aktus, įskaitant jų vykdymo užtikrinimą, ir pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) .../... [...];“.

* ... m. ... d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas dėl padangų ženklavimo pagal degalų naudojimo efektyvumą ir kitus parametrus, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2017/1369 ir panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 1222/2009 (OL L ...).

16 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 2009/1222 panaikinimas

Reglamentas (EB) Nr. 2009/1222 panaikinamas nuo 2021 m. gegužės 1 d.

Nuorodos į panaikintą reglamentą laikomos nuorodomis į šį reglamentą ir skaitomos pagal VIII priede pateiktą atitikties lentelę.

17 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2021 m. gegužės 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje

Europos Parlamento vardu

Pirmininkas

Tarybos vardu

Pirmininkas

TRIŠALIAME DIALOGE PASIEKTI KOMPROMISINIAI SUSITARIMAI DĖL PRIEDŲ*I PRIEDAS***Padangų bandymai, klasifikavimas pagal parametrus ir matavimas**A dalis. Degalų naudojimo efektyvumo klasės ir riedėjimo varžos koeficientas

Degalų naudojimo efektyvumo klasė nustatoma ir nurodoma etiketėje taikant riedėjimo varžos koeficientą (angl. *rolling resistance coefficient*, *RRC*, išreikštą N/kN) pagal toliau nurodytą A–E skalę; koeficientas matuojamas pagal UNECE taisyklės Nr. 117 6 priedą ir vėlesnius jos pakeitimus ir derinamas laikantis VI priede išdėstytos procedūros.

Jei padangų tipas patvirtinamas daugiau nei vienai padangų klasei (pvz., C1 ir C2), šio tipo padangų degalų naudojimo efektyvumo klasė nustatoma pagal klasifikavimo skalę, taikomą aukščiausios klasės padangoms (pvz., C2, o ne C1).

C1 klasės padangos		C2 klasės padangos		C3 klasės padangos	
RRC, N/kN	Degalų naudojimo efektyvumo klasė	RRC, N/kN	Degalų naudojimo efektyvumo klasė	RRC, N/kN	Degalų naudojimo efektyvumo klasė
$RRC \leq 6,5$	A	$RRC \leq 5,5$	A	$RRC \leq 4,0$	A
$6,6 \leq RRC \leq 7,7$	B	$5,6 \leq RRC \leq 6,7$	B	$4,1 \leq RRC \leq 5,0$	B
$7,8 \leq RRC \leq 9,0$	C	$6,8 \leq RRC \leq 8,0$	C	$5,1 \leq RRC \leq 6,0$	C
$9,1 \leq RRC \leq 10,5$	D	$8,1 \leq RRC \leq 9,0$	D	$6,1 \leq RRC \leq 7,0$	D
$RRC \geq 10,6$	E	$RRC \geq 9,1$	E	$RRC \geq 7,1$	E

B dalis. Sukibimo su šlapia danga klasės

1. Sukibimo su šlapia danga klasė nustatoma ir nurodoma etiketėje taikant sukibimo su šlapia danga rodiklį (G) pagal toliau esančioje lentelėje nurodytą A–E skalę; rodiklis apskaičiuojamas pagal 2 punktą ir matuojamas pagal UNECE taisyklės Nr. 117 5 priedą.
2. Sukibimo su šlapia danga rodiklio (G) apskaičiavimas

$$G = G(T) - 0,03$$

kur:

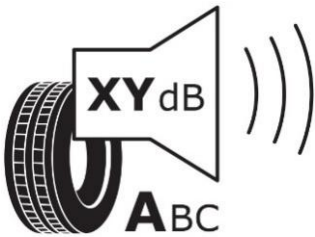
C1 klasės padangos		C2 klasės padangos		C3 klasės padangos	
G	Sukibimo su šlapia danga klasė	G	Sukibimo su šlapia danga klasė	G	Sukibimo su šlapia danga klasė
$1,55 \leq G$	A	$1,40 \leq G$	A	$1,25 \leq G$	A
$1,40 \leq G \leq 1,54$	B	$1,25 \leq G \leq 1,39$	B	$1,10 \leq G \leq 1,24$	B
$1,25 \leq G \leq 1,39$	C	$1,10 \leq G \leq 1,24$	C	$0,95 \leq G \leq 1,09$	C
$1,10 \leq G \leq 1,24$	D	$0,95 \leq G \leq 1,09$	D	$0,80 \leq G \leq 0,94$	D
$G \leq 1,09$	E	$G \leq 0,94$	E	$G \leq 0,79$	E

$G(T)$ = tvirtinti pateiktos padangos sukibimo su šlapia danga rodiklis, išmatuotas per vieną bandymų ciklą

C dalis. Išorinio riedėjimo triukšmo klasės ir išmatuota vertė

Išmatuota išorinio riedėjimo triukšmo vertė (N , išreikšta dB(A)) nurodoma decibelais ir apskaičiuojama pagal UNECE taisyklės Nr. 117 3 priedą.

Išorinio riedėjimo triukšmo klasė nustatoma ir nurodoma etiketėje taikant šias ribines vertes (LV), išdėstytas Reglamento (EB) Nr. 661/2009 II priedo C dalyje:

$N \leq LV - 3$	$LV - 3 < N \leq LV$	$N > LV$
		

D dalis. Sukibimas su sniegu

Sukibimo su sniegu efektyvumas išbandomas pagal UNECE taisyklės Nr. 117 7 priedą.

Padanga, atitinkanti mažiausias sukibimo su sniegu rodiklio vertes, nurodytas UNECE taisyklėje Nr. 117, klasifikuojama kaip padanga, tinkama naudoti sudėtingomis sąlygomis ant apsnigtos dangos, ir jos etiketėje pateikiama toliau pavaizduota piktograma.



E dalis. Sukibimas su ledu

Sukibimo su ledu efektyvumas išbandomas taikant patikimus, tikslius ir įmanomus atkurti metodus, įskaitant, kai tinkama, tarptautinius standartus, kuriais atsižvelgiama į visuotinai pripažintus pažangiausius metodus.

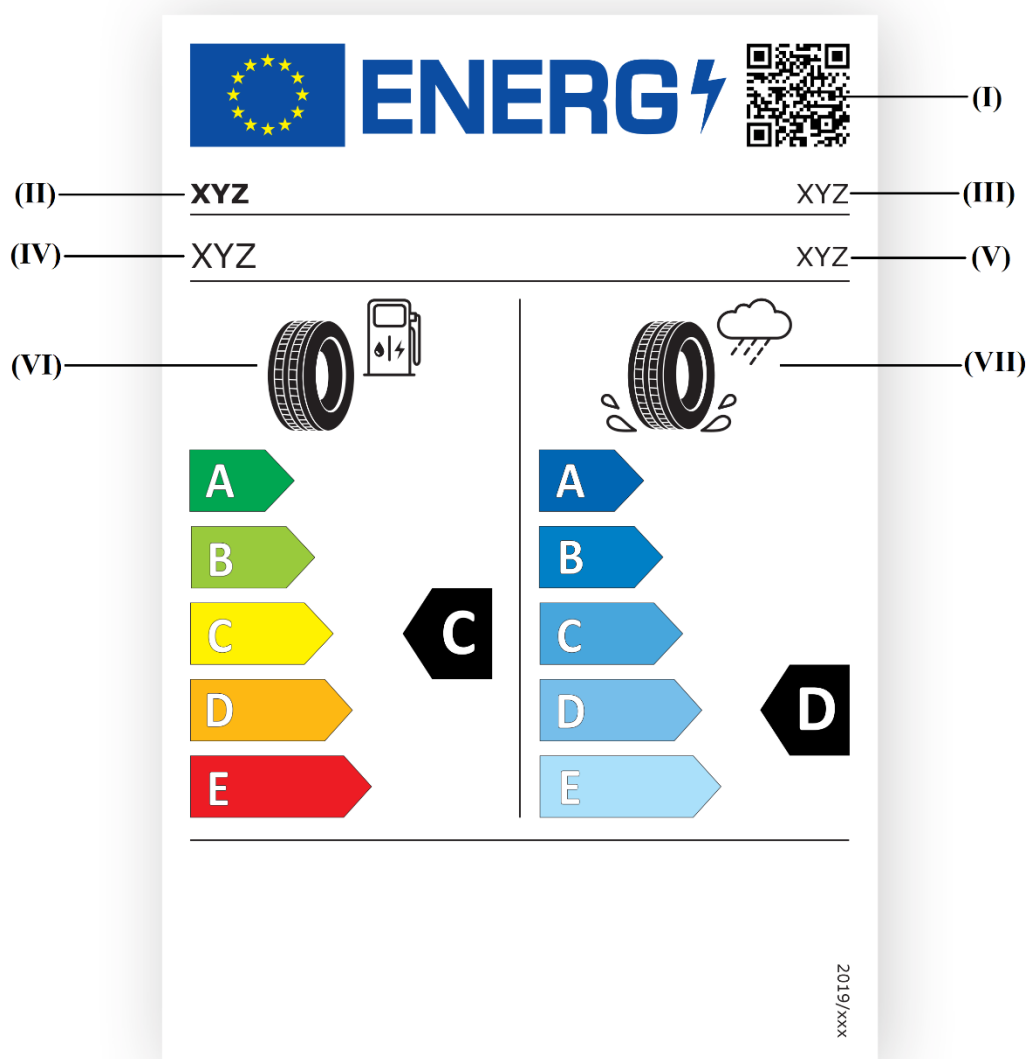
Padanga, atitinkanti atitinkamas mažiausias sukibimo su ledu rodiklio vertes, klasifikuojama kaip ledui pritaikyta padanga ir jos etiketėje pateikiama toliau pavaizduota piktograma.



II PRIEDAS
Etiketės formatas

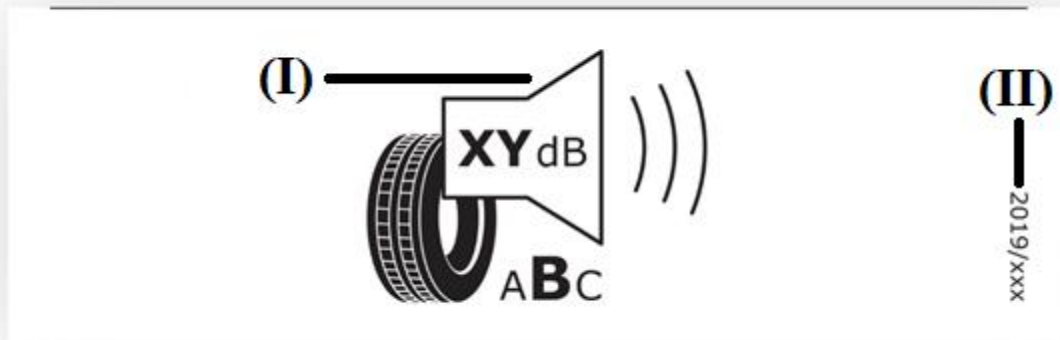
1. ETIKETĖS

1.1. Informacija, kuri turi būti pateikta viršutinėje etiketės dalyje:



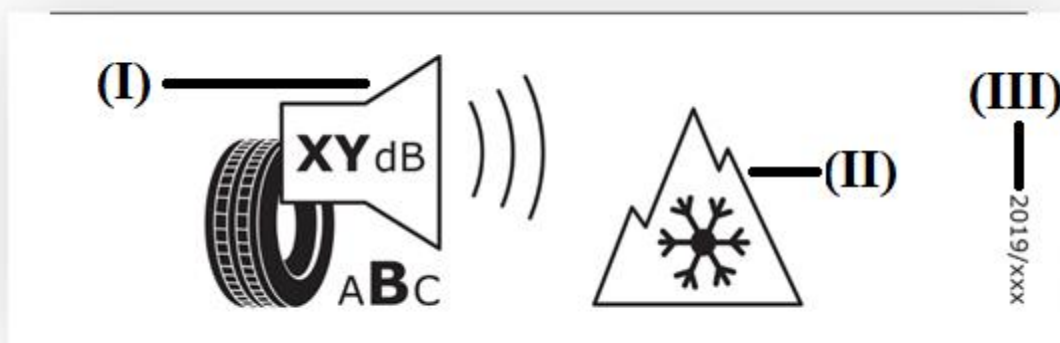
- I. QR kodas;
- II. Tiekėjo prekybinis pavadinimas arba prekių ženklas;
- III. Padangų tipo žymuo;
- IV. Padangų dydžio žymuo, leidžiamos apkrovos rodiklis ir greičio kategorijos simbolis, kaip C1 klasės padangų atveju nurodyta UNECE taisyklės Nr. 30 2.17 punkte, o C2 ir C3 klasių padangų atveju – UNECE taisyklėje Nr. 54;
- V. Padangų klasė, t. y., C1, C2 arba C3;
- VI. Degalų naudojimo efektyvumo piktograma, skalė ir efektyvumo klasė;
- VII. Sukibimo su šlapia danga piktograma, skalė ir efektyvumo klasė.

1.2. Informacija, kuri turi būti pateikta visų padangų, išskyrus padangas, atitinkančias mažiausias sukibimo su sniegu rodiklio vertes, nustatytas UNECE taisyklėje Nr. 117, arba atitinkamas mažiausias sukibimo su ledu rodiklio vertes, arba abiejų šių rūšių vertes, etiketės apatinėje dalyje.



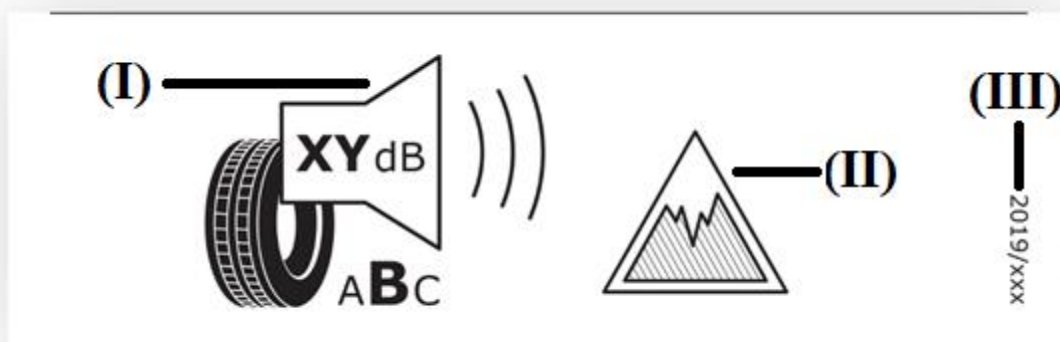
- I. Išorinio riedėjimo triukšmo piktograma, vertė (išreikšta dB(A) ir suapvalinta iki artimiausio sveikojo skaičiaus) ir efektyvumo klasė;
- II. Šio reglamento numeris, t. y. „2020/XXX“ [*LB – prašom šiame punkte ir dešiniajame apatiniame etiketės kampe įrašyti šio reglamento numerį*].

1.3. Informacija, kuri turi būti pateikta padangų, atitinkančių UNECE taisyklėje Nr. 117 nustatytas mažiausias sukibimo su sniegu rodiklio vertes, etiketės apatinėje dalyje:



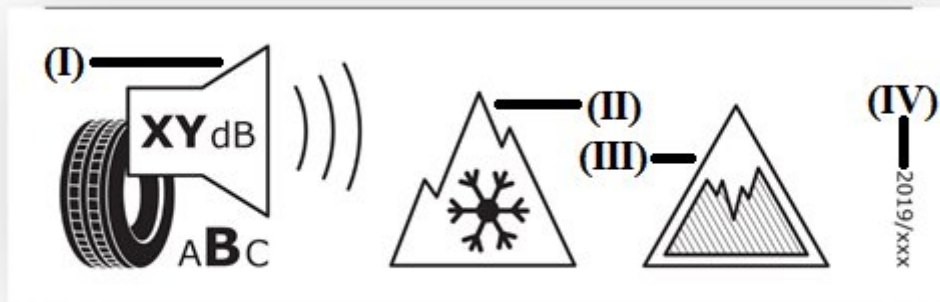
- I. Išorinio riedėjimo triukšmo piktograma, vertė (išreikšta dB(A) ir suapvalinta iki artimiausio sveikąjo skaičiaus) ir efektyvumo klasė;
- II. Sniegui pritaikytos padangos piktograma;
- III. Šio reglamento numeris, t. y. „2020/XXX“ [*LB – prašom šiame punkte ir dešiniajame apatiniame etiketės kampe įrašyti šio reglamento numerį*].

1.4. Informacija, kuri turi būti pateikta padangų, atitinkančių atitinkamas mažiausias sukibimo su ledu rodiklio vertes, apatinėje etiketės dalyje.



- I. Išorinio riedėjimo triukšmo piktograma, vertė (išreikšta dB(A) ir suapvalinta iki artimiausio sveikąjo skaičiaus) ir efektyvumo klasė;
- II. Ledui pritaikytos padangos piktograma;
- III. Šio reglamento numeris, t. y. „2020/XXX“ *[LB – prašom šiame punkte ir dešiniajame apatiniam etikečių kampe įrašyti šio reglamento numerį].*

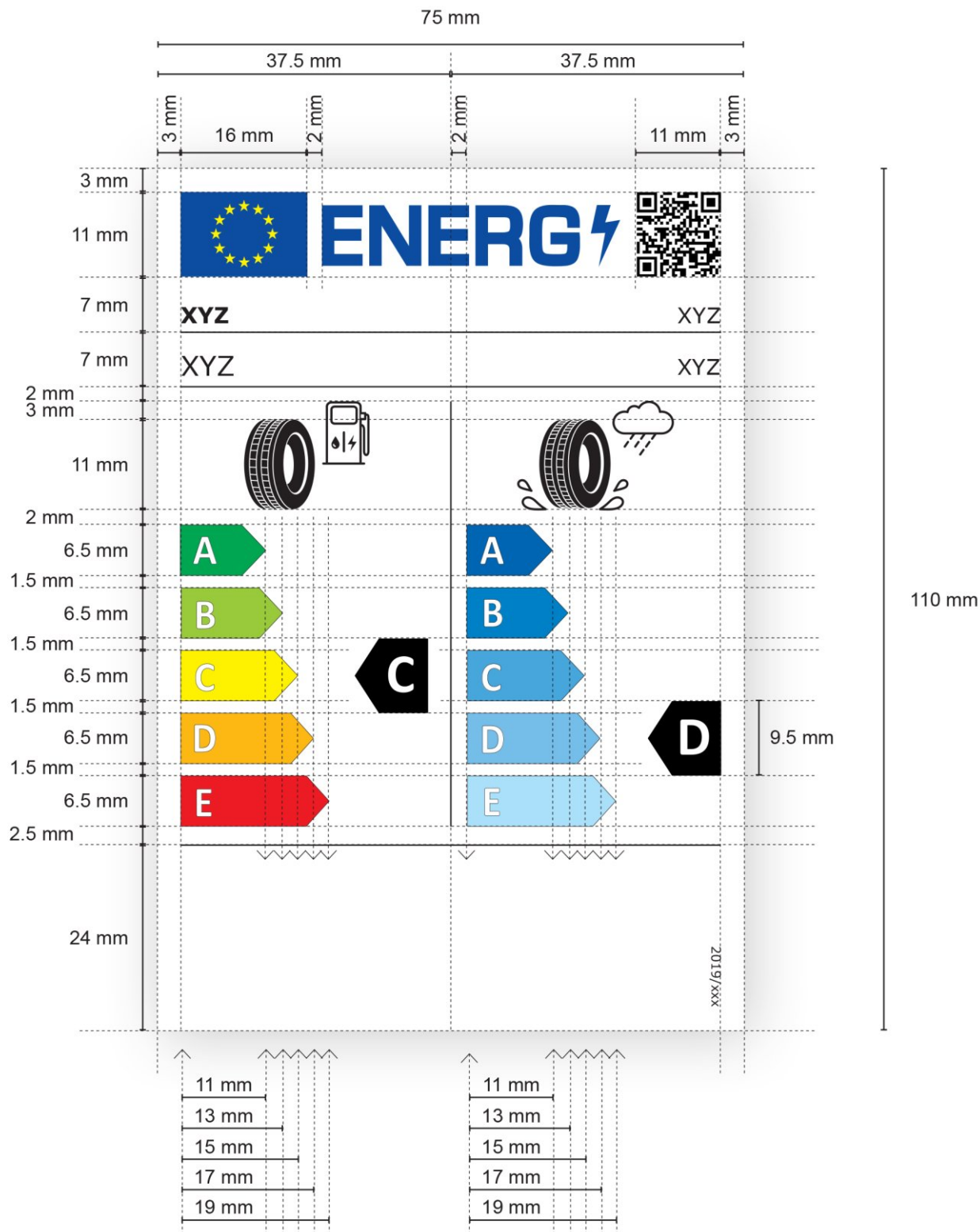
1.5. Informacija, kuri turi būti pateikta padangų, atitinkančių tiek UNECE taisyklėje Nr. 117 nustatytas atitinkamas mažiausias sukibimo su sniegu rodiklio vertės, tiek mažiausias sukibimo su ledu rodiklio vertės, apatinėje etikečių dalyje:



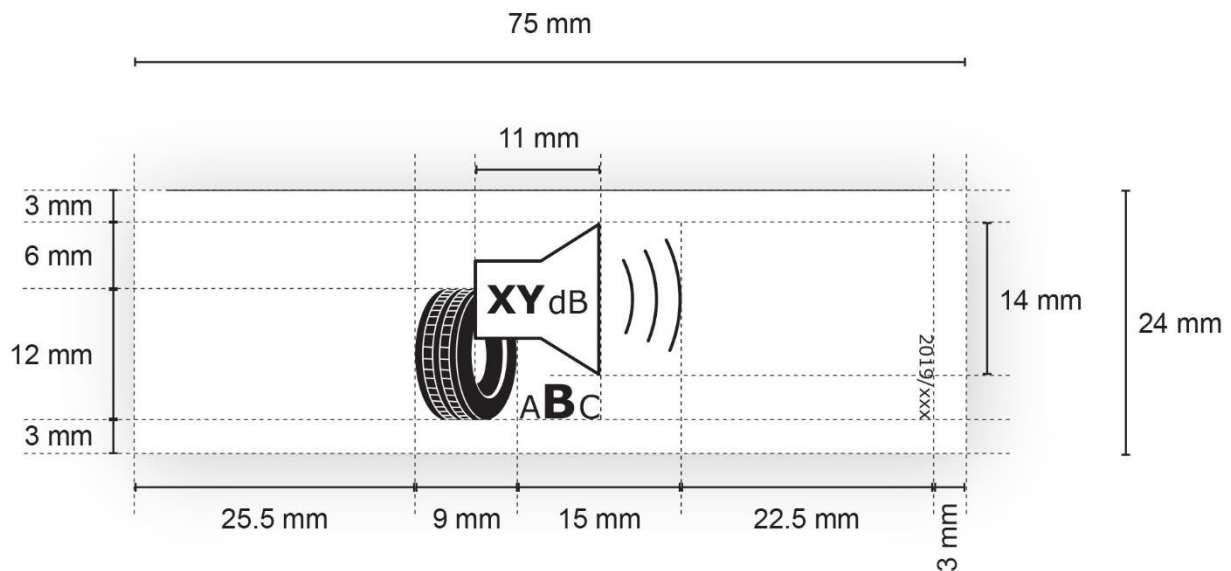
- I. Išorinio riedėjimo triukšmo piktograma, vertė (išreikšta dB(A) re pW ir suapvalinta iki artimiausio sveikąjo skaičiaus) ir efektyvumo klasė;
- II. Sniegui pritaikytos padangos piktograma;
- III. Ledui pritaikytos padangos piktograma;
- IV. Šio reglamento numeris, t. y. „2020/XXX“ *[LB – prašom šiame punkte ir dešiniajame apatiniam etikečių kampe įrašyti šio reglamento numerį].*

2. ETIKETĖS DIZAINAS

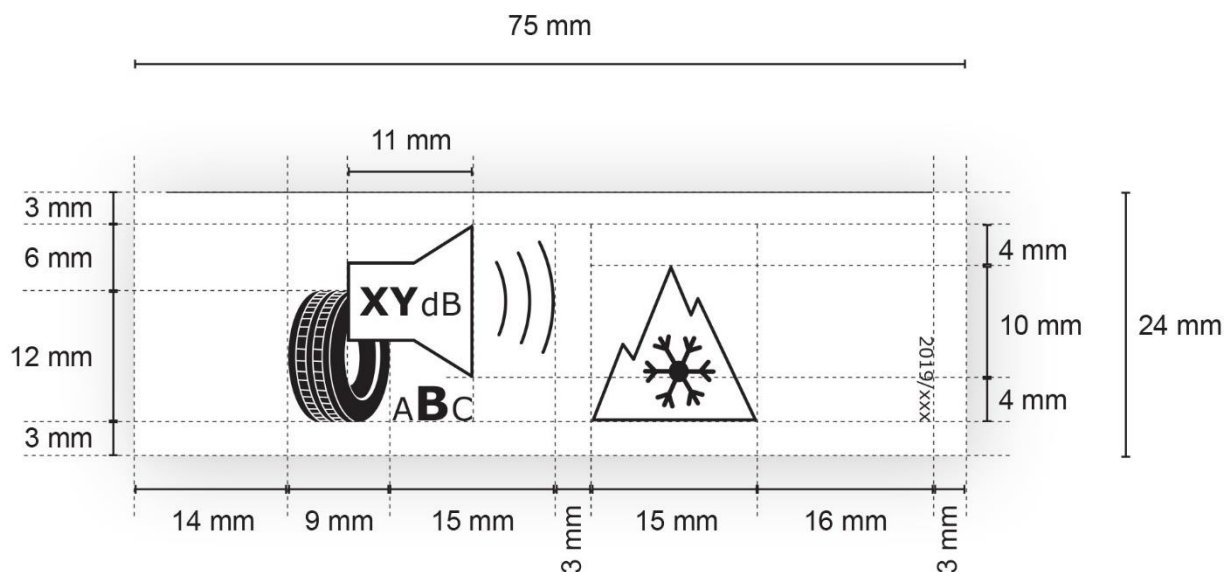
2.1. Etiketės dizainas, taikomas viršutinei etiketės daliai:



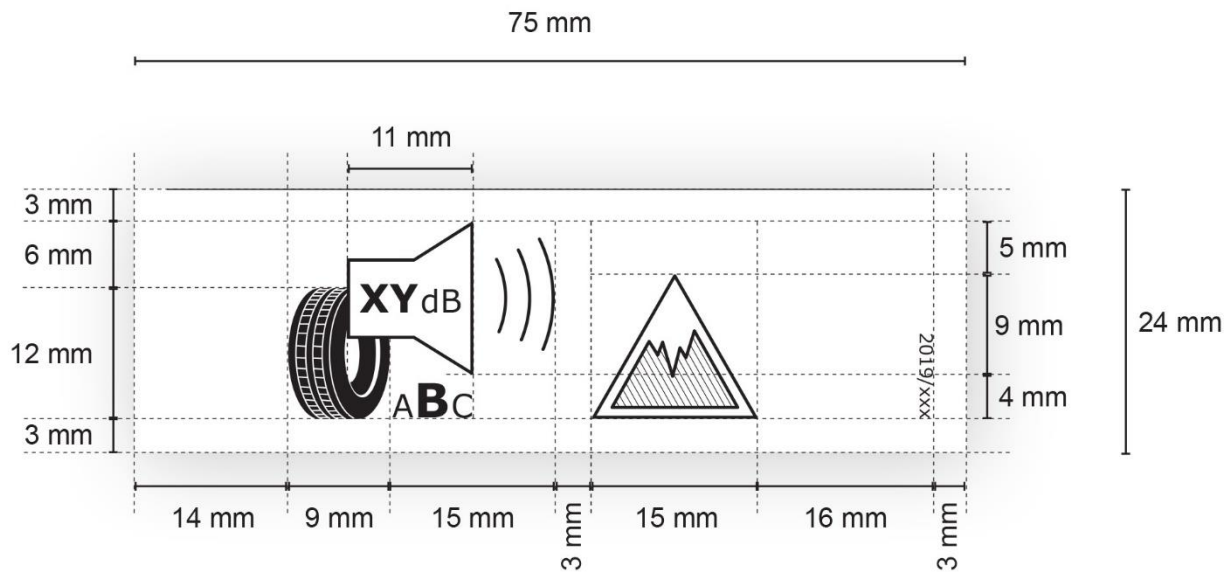
2.1.1. Etiketės dizainas, taikomas visų padangų, išskyrus padangas, atitinkančias JT mažiausias sukibimo su sniegu rodiklio vertes, nustatytas EEK taisyklėje Nr. 117, arba atitinkamas mažiausias sukibimo su ledu rodiklio vertes, arba abiejų šių rūšių vertes, etiketės apatinei daliai.



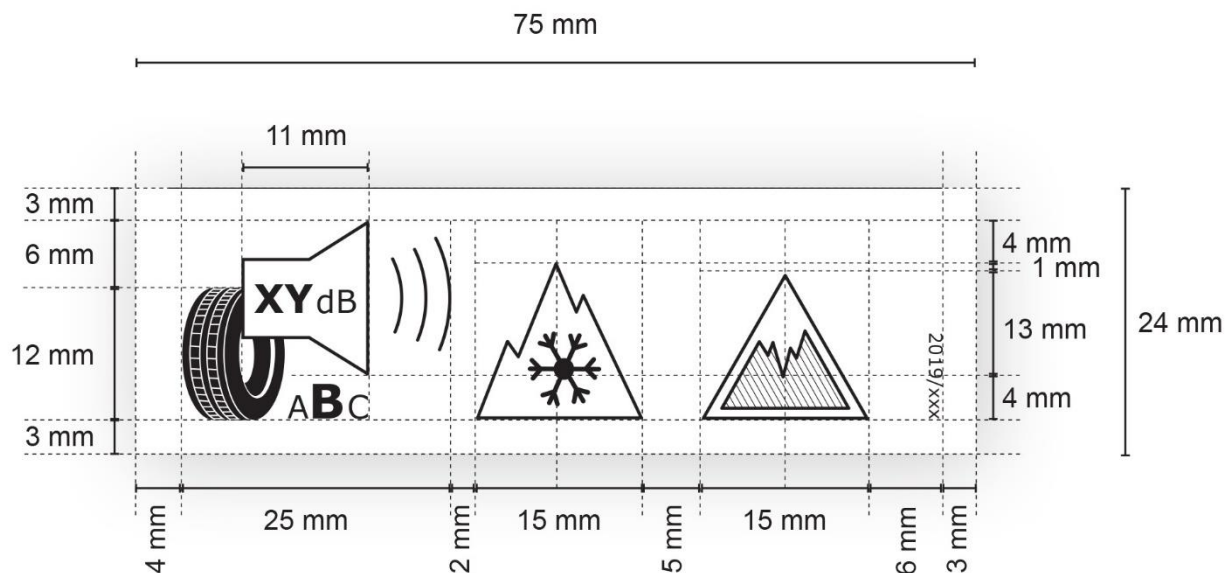
2.1.2. Etiketės dizainas, taikomas padangų, atitinkančių UNECE taisyklėje Nr. 117 nustatytas mažiausias sukibimo su sniegu rodiklio vertes, etiketės apatinei daliai.



2.1.3. Etiketės dizainas, taikomas ledui pritaikytų padangų etiketės apatinei daliai:



2.1.4. Etiketės dizainas, taikomas padangų, atitinkančių tiek UNECE taisyklėje Nr. 117 nustatytas atitinkamas mažiausias sukibimo su sniegu rodiklio vertes, tiek mažiausias sukibimo su ledu rodiklio vertes, etiketės apatinei daliai.



Čia:

- a) Mažiausias etiketės dydis: plotis – 75 mm, aukštis – 110 mm. Jei etiketė yra atspausdinta didesniu formatu, jos turinys vis tiek turi būti proporcingas pirmiau nurodytoms specifikacijoms.
- b) Etiketės fonas: 100 % balta spalva.
- c) Šriftas: „Verdana“ ir „Calibri“.
- d) Etiketę sudarančių elementų matmenys ir specifikacijos: kaip nurodyta etiketės dizaino reikalavimuose.
- e) Spalvų kodai, naudojant CMYK (*cyan, magenta, yellow, black*), turi atitikti visus šiuos reikalavimus:
 - ES logotipo spalvos:
 - fonas: 100,80,0,0;
 - žvaigždutės: 0,0,100,0;
 - energijos vartojimo efektyvumo logotipo spalva: 100,80,0,0;
 - QR kodas; 100 % juoda spalva;
 - tiekėjo pavadinimas: 100 % juoda spalva, šriftas „Verdana Bold“, 7 pt;
 - modelio žymuo: 100 % juoda spalva, šriftas „Verdana Regular“, 7 pt;
 - padangų dydžio žymuo, leidžiamos apkrovos rodiklis ir greičio kategorijos simbolis: 100 % juoda spalva, šriftas „Verdana Regular“, 10 pt;

- Padangų klasė: 100 % juoda spalva, šriftas „Verdana Regular“, 7 pt, išlygiuota palei dešinį kraštą;
- Energijos vartojimo efektyvumo skalės ir sukibimo su šlapia danga skalės raidės: 100 % juoda spalva, šriftas „Calibri Bold“, 19 pt; raidės sucentruotos pagal ašį, nutolusią 4,5 mm į kairę nuo rodyklių;
 - rodyklių, atitinkančių degalų naudojimo efektyvumo A–E klases, CMYK spalvų kodai:
 - A klasė: 100,0,100,0;
 - B klasė: 45,0,100,0;
 - C klasė: 0,0,100,0;
 - D klasė: 0,30,100,0;
 - E klasė: 0,100,100,0;
- rodyklių, atitinkančių sukibimo su šlapia danga A–E skalę, CMYK spalvų kodai:
 - A: 100,60,0,0
 - B: 90,40,0,0
 - C: 65,20,0,0
 - D: 50,10,0,0
 - E: 30,0,0,0
- Vidaus skirikliai: linijų storis – 0,5 pt, spalva – 100 % juoda.

- Energijos vartojimo efektyvumo klasės raidė: 100 % balta spalva, šriftas „Calibri Bold“, 33 pt. Energijos vartojimo efektyvumo ir sukibimo su šlapia danga klasės rodyklės ir atitinkamos A–E skalės rodyklės turi būti išdėstytos taip, kad jų smaigaliai būtų vienoje linijoje. Raidė rodyklėje, nurodančioje energijos vartojimo efektyvumo klasę ir sukibimo su šlapia danga klasę, turi būti rodyklės stačiakampės dalies, kuri yra 100 % juodos spalvos, centre;
- Degalų naudojimo efektyvumo piktograma: plotis – 16 mm, aukštis – 14 mm, linijų storis – 1 pt, spalva: 100 % juoda
- Sukibimo su šlapia danga piktograma: plotis – 20 mm, aukštis – 14 mm, linijų storis – 1 pt, spalva: 100 % juoda
- Išorinio riedėjimo triukšmo piktograma: plotis – 24 mm, aukštis – 18 mm, storis – 1 pt, spalva: 100 % juoda. Decibelų skaičius garsiakalbyje – šriftas „Verdana Bold“, dydis – 12 pt; vienetas „dB“ – šriftas „Regular“, 9 pt. triukšmo klasių intervalas (nuo A iki C) – centre po piktograma, priskirtos triukšmo klasės raidė nurodyta šriftu „Verdana Bold“, 16 pt, o kitų triukšmo klasių raidės – šriftu „Verdana Regular“, 10 pt;
- Sniego piktograma: plotis – 15 mm, aukštis – 13 mm, linijų storis – 1 pt, spalva: 100 % juoda;
- Ledo piktograma: plotis – 15 mm, aukštis – 13 mm, linijų storis – 1 pt, įžambių juostelių storis – 0,5 pt, spalva: 100 % juoda;
- Reglamento numeris turi būti 100 % juodos spalvos, šriftas – „Verdana Regular“, 6 pt.

IŠBRAUKTA

*IV PRIEDAS***Gaminio informacijos lapas**

Padangų gaminio informacijos lape pateikiama informacija įtraukiama į gaminio brošiūrą ar kitą kartu su padanga teikiamą leidinį ir jame nurodoma ši informacija:

- a) Tiekėjo arba gamintojo, jei jis nėra tiekėjas, prekybinis pavadinimas ar prekių ženklas;
- b) Padangų tipo žymuo;
- c) Padangos dydžio žymuo, leidžiamos apkrovos rodiklis ir greičio kategorijos simbolis, kaip C1 klasės padangų atveju nurodyta UNECE taisyklės Nr. 30 2.17 punkte, o C2 ir C3 klasių padangų atveju – UNECE taisyklėje Nr. 54;
- d) Padangos degalų naudojimo efektyvumo klasė pagal I priedą;
- e) Padangos sukibimo su šlapia danga klasė pagal I priedą;
- f) Išorinio riedėjimo triukšmo klasė ir vertė decibelais pagal I priedą;
- g) Tai, ar tai yra padanga, tinkama naudoti sudėtingomis sąlygomis ant apsnigtos dangos;
- h) Tai, ar tai yra ledui pritaikyta padanga;
- i) Padangų tipo gamybos pradžios data (du skaitmenys žymi savaitę, du skaitmenys – metus);
- j) Padangų tipo gamybos pabaigos data, kai ji žinoma (du skaitmenys žymi savaitę, du skaitmenys – metus).

*V priedas***Techninėje reklaminėje medžiagoje pateikiama informacija**

1. Techninėje reklaminėje medžiagoje informacija apie padangas pateikiama toliau nurodyta eilės tvarka:
 - a) degalų naudojimo efektyvumo klasė (raidė nuo A iki E);
 - b) sukibimo su šlapia danga klasė (raidė nuo A iki E);
 - c) išorinio riedėjimo triukšmo klasė ir išmatuota vertė (dB);
 - d) tai, ar tai yra sniegui pritaikyta padanga;
 - e) tai, ar tai yra ledui pritaikyta padanga.
2. 1 punkte nurodyta informacija turi atitikti šiuos reikalavimus:
 - a) būti lengvai skaitoma;
 - b) būti lengvai suprantama;
 - c) jei atitinkamo tipo padangos gali būti skirtingai klasifikuojamos pagal jų dydį ar kitus parametrus, turi būti nurodytas intervalas nuo blogiausių iki geriausių padangų pagal jų eksploatacines savybes.
3. Tiekėjai savo interneto svetainėse taip pat pateikia tokią informaciją:
 - d) nuorodą į atitinkamą šiam reglamentui skirtą Komisijos tinklalapį;
 - e) etiketėje atspausdintų piktogramų paaiškinimą;
 - f) pareiškimą, kuriame atkreipiamas dėmesys į tai, kad faktinis sutaupytų degalų kiekis ir kelių eismo saugumas labai priklauso nuo vairuotojo elgesio, visų pirma nuo šių veiksnių:
 - pasirinkus ekonomišką ir ekologišką vairavimo būdą galima labai sumažinti sunaudojamų degalų kiekį;
 - siekiant optimizuoti sukibimo su šlapia danga ir degalų naudojimo efektyvumą, reikia reguliariai tikrinti padangų slėgį;
 - visada turi būti griežtai laikomasi nurodymų dėl stabdymo kelio.
4. Tiekėjai ir platintojai savo interneto svetainėse taip pat pateikia tokią informaciją: kai aktualu, pareiškimą, kuriame atkreipiamas dėmesys į tai, kad ledui pritaikytos padangos yra specialiai suprojektuotos apledėjusiai ir suspaustu sniegu padengtai kelio dangai ir turėtų būti naudojamos tik labai atšiauriomis klimato sąlygomis (pvz., esant žemai temperatūrai), ir kad naudojant ledui pritaikytas padangas mažiau atšiauriomis klimato sąlygomis (pvz., šlapios dangos sąlygomis ar esant aukštesnei temperatūrai) jų eksploatacinės savybės gali būti neoptimalios, ypač sukibimo su šlapia danga, transporto priemonės valdymo ir padangų nusidėvėjimo požiūriu.

*VI PRIEDAS***Laboratorijos derinimo procedūra riedėjimo varžai matuoti****1. APIBRĖŽTYS**

Laboratorijos derinimo procedūros riedėjimo varžai matuoti tikslais vartojamos šios apibrėžtys:

1. etaloninė laboratorija – laboratorija, kuri yra laboratorijų, kurių pavadinimai yra paskelbti *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* laboratorijos derinimo procedūros tikslais, tinklo dalis ir kuri, naudodama savo etaloninę mašiną, gali pasiekti 3 skirsnyje nustatytą bandymų rezultatų tikslumą;
2. laboratorija kandidatė – laboratorijos derinimo procedūroje dalyvaujanti laboratorija, kuri nėra etaloninė laboratorija;
3. derinimo padanga – padanga, išbandoma laboratorijos derinimo procedūros atlikimo tikslu;
4. derinimo padangų komplektas – penkių arba daugiau derinimo padangų rinkinys vienos mašinos derinimui;
5. suteiktoji vertė – teorinė vienos derinimo padangos riedėjimo varžos koeficiento (RRC) vertė, išmatuota teorinėje laboratorijoje, kuri yra tipinė etaloninių laboratorijų tinklo laboratorija ir kuri naudojama laboratorijos derinimo procedūrai atlikti;
6. mašina – kiekvienas padangų bandymų velenas taikant vieną konkretų matavimo metodą. Pavyzdžiui, du velenai viename būgne nelaikomi viena mašina.

2. BENDROSIOS NUOSTATOS

2.1. Principai

Etaloninėje laboratorijoje (*l*) išmatuotas (*m*) riedėjimo varžos koeficientas ($RRC_{m,l}$) suderinamas su etaloninių laboratorijų tinklo suteiktosiomis vertėmis.

Laboratorijoje kandidatėje (*c*) naudojant mašiną gautas išmatuotas (*m*) riedėjimo varžos koeficientas ($RRC_{m,c}$), suderinamas per vieną jos pasirinktą tinklo etaloninę laboratoriją.

2.2. Padangų atrankos reikalavimai

Laikantis toliau nurodytų kriterijų, derinimo procedūrai parenkamas penkių arba daugiau derinimo padangų komplektas. Parenkamas vienas bendras C1 ir C2 klasių padangų komplektas ir vienas C3 klasės padangų komplektas.

- a) Derinimo padangų komplektas parenkamas taip, kad aprėptų skirtingas C1 ir C2 klasių kartu arba C3 klasės padangų RRC vertes. Bet kuriuo atveju prieš derinimą ir po jo skirtumas tarp padangų komplekto didžiausio RRC_m ir padangų komplekto mažiausio RRC_m turi būti bent:
 - i) 3 kg/t – C1 ir C2 klasių padangų atveju ir
 - ii) 2 kg/t – C3 klasės padangų atveju.
- b) Laboratorijose kandidatėse arba etaloninėse laboratorijose nustatytos RRC_m vertės ($RRC_{m,c}$ arba $RRC_{m,l}$), pagrįstos deklaruotomis kiekvienos derinimo komplekto padangos RRC vertėmis, turi būti pasiskirsčiusios tolygiai.
- c) Leidžiamos apkrovos rodiklio verčių diapazonas turi tinkamai aprėpti visas numatomas bandyti padangas, užtikrinant, kad riedėjimo varžos jėgos verčių diapazonas taip pat aprėptų visas numatomas bandyti padangas.

Kiekviena derinimo padanga prieš naudojimą patikrinama ir pakeičiama, jei:

- i) paaiškėja, kad derinimo padanga dėl savo būklės nebetinka tolesniems bandymams ir (arba)
- j) pritaikius koregavimą dėl mašinos sslinkio nustatomi didesni kaip 1,5 proc. $RRC_{m,c}$ arba $RRC_{m,l}$ nuokrypiai, palyginti su ankstesniais matavimais.

2.3. Matavimo metodas

Etaloninėje laboratorijoje kiekviena derinimo padanga matuojama keturis kartus ir trijų paskutinių kartų rezultatai saugomi vėlesnei analizei, laikantis UNECE taisyklės Nr. 117 su jos vėlesniais pakeitimais 6 priedo 4 dalies ir taikant UNECE taisyklės Nr. 117 su jos vėlesniais pakeitimais 6 priedo 3 dalyje išdėstytas sąlygas.

Laboratorijoje kandidatėje kiekviena derinimo padanga matuojama $(n + 1)$ kartų (n vertė nustatyta šio priedo 5 dalyje) ir n paskutinių kartų rezultatai saugomi vėlesnei analizei, laikantis UNECE taisyklės Nr. 117 su jos vėlesniais pakeitimais 6 priedo 4 dalies ir taikant UNECE taisyklės Nr. 117 su jos vėlesniais pakeitimais 6 priedo 3 dalyje išdėstytas sąlygas.

Kiekvieną kartą matuojant derinimo padangą visas ratas (padanga ir ratas) nuimamas nuo mašinos ir iš naujo pakartojama visa bandymo procedūra, nurodyta UNECE taisyklės Nr. 117 su jos vėlesniais pakeitimais 6 priedo 4 dalyje.

Laboratorija kandidatė arba etaloninė laboratorija apskaičiuoja:

- a) per kiekvieną matavimą išmatuotą kiekvienos derinimo padangos vertę, kaip nurodyta UNECE taisyklės Nr. 117 su jos vėlesniais pakeitimais 6 priedo 6.2 ir 6.3 punktuose (t. y., vertė pakoreguota 25° C temperatūrai ir 2 m būgno skersmeniui);
- b) kiekvienos derinimo padangos trijų paskiausių išmatuotų verčių vidurkį (etaloninių laboratorijų atveju) arba kiekvienos derinimo padangos n paskiausių išmatuotų verčių vidurkį (laboratorijų kandidačių atveju) ir
- c) standartinį nuokrypį (σ_m) taip:

$$\sigma_m = \sqrt{\frac{1}{p} \cdot \sum_{i=1}^p \sigma_{m,i}^2}$$

$$\sigma_{m,i} = \sqrt{\frac{1}{n-1} \cdot \sum_{j=2}^{n+1} \left(Cr_{i,j} - \frac{1}{n} \cdot \sum_{j=2}^{n+1} Cr_{i,j} \right)^2}$$

kur:

i – derinimo padangos numeris nuo 1 iki p;

j – atitinkamos derinimo padangos matavimo kartas nuo 2 iki n+1 iš n paskiausių kartojamų matavimų;

n+1 – padangos matavimo kartų skaičius (etaloninių laboratorijų atveju $n + 1 = 4$, o laboratorijų kandidačių atveju $n + 1 \geq 4$);

p – derinimo padangų skaičius ($p \geq 5$).

2.4. Skaičiavimo ir rezultatų duomenų formatas

- Išmatuotos RRC vertės, pakoreguotos pagal būgno skersmenį ir temperatūrą, apvalinamos šimtųjų tikslumu.
- Tada atliekami skaičiavimai naudojant visus skaitmenis: vertės daugiau neapvalinamos, išskyrus galutinio derinimo lygtis.
- Visos standartinio nuokrypio vertės pateikiamos tūkstantųjų tikslumu.
- Visos RRC vertės pateikiamos šimtųjų tikslumu.
- Visi derinimo koeficientai (A_{1l} , B_{1l} , A_{2c} ir B_{2c}) apvalinami ir pateikiami dešimt tūkstantųjų tikslumu.

3. ETALONINĖMS LABORATORIJOMS TAIKOMI REIKALAVIMAI IR SUTEIKTŲJŲ VERČIŲ NUSTATYMAS

Kiekvienos derinimo padangos suteiktąsias vertes nustato etaloninių laboratorijų tinklas. Kas dvejus metus tinklas įvertina suteiktųjų verčių pastovumą ir pagrįstumą.

Kiekviena tinkle dalyvaujanti etaloninė laboratorija laikosi UNECE taisyklės Nr. 117 su jos vėlesniais pakeitimais 6 priedo specifikacijų ir užtikrina, kad jos matavimų standartinis nuokrypis (σ_m) būtų:

- a) ne didesnis kaip 0,05 kg/t – C1 ir C2 klasių padangų atveju ir
- b) ne didesnis kaip 0,05 kg/t – C3 klasės padangų atveju.

Derinimo padangų rinkiniai pagal 2.2 skirsnio specifikaciją kiekvienoje tinklo etaloninėje laboratorijoje matuojami pagal 2.3 skirsnį.

Kiekvienos derinimo padangos suteiktoji vertė yra tinklo etaloninių laboratorijų nurodytų šios derinimo padangos verčių vidurkis.

4. ETALONINĖS LABORATORIJOS DERINIMO SU SUTEIKTOSIOMIS VERTĖMIS PROCEDŪRA

Kiekviena etaloninė laboratorija (l) prisiderina prie kiekvieno naujo suteiktųjų verčių rinkinio ir kiekvieną kartą po reikšmingų mašinos pakeitimų ar nustačius mašinos kontrolinių duomenų slinkį atliekant kontrolinės padangos matavimus.

Derinant visus atskirus duomenis taikomas tiesinės regresijos metodas. Regresijos koeficientai, $A1_l$ ir $B1_l$, apskaičiuojami taip:

$$RRC = A1_l * RRC_{m,l} + B1_l$$

kur:

RRC – riedėjimo varžos koeficiento suteiktoji vertė;

$RRC_{m,l}$ – etaloninės laboratorijos (l) atskira išmatuota riedėjimo varžos koeficiento vertė (įskaitant su temperatūra ir būgno skersmeniu susijusius koregavimus).

5. LABORATORIJOMS KANDIDATĖMS TAIKOMI REIKALAVIMAI

Laboratorijos kandidatės kartoja kiekvienos mašinos derinimo procedūrą bent kartą per dvejus metus ir kiekvieną kartą po reikšmingų mašinos pakeitimų ar nustačius mašinos kontrolinių duomenų slinkį atliekant kontrolinės padangos matavimus.

Bendras penkių skirtingų padangų komplektas pagal 2.2 skirsnio specifikaciją pagal 2.3 skirsnį matuojamas pirmiausia laboratorijoje kandidatėje ir vėliau vienoje iš etaloninių laboratorijų. Laboratorijos kandidatės prašymu gali būti išbandomos daugiau nei penkios derinimo padangos.

Laboratorija kandidatė pateikia derinimo padangų komplektą pasirinktai etaloninei laboratorijai.

Laboratorija kandidatė (c) atitinka UNECE taisyklės Nr. 117 su jos vėlesniais pakeitimais 6 priedo specifikacijas; pageidautina, kad jos matavimų standartinis nuokrypis (σ_m) būtų:

- a) ne didesnis kaip 0,075 kg/t – C1 ir C2 klasių padangų atveju ir
- b) ne didesnis kaip 0,06 kg/t – C3 klasės padangų atveju.

Jei laboratorijos kandidatės matavimų standartinis nuokrypis (σ_m) viršija keturių matavimų vertes, tris paskiausias matavimus panaudojus skaičiavimams, matavimo kartų skaičius $n+1$ visai siuntai padidinamas taip:

$n+1 = 1 + (\sigma_m/\gamma)^2$; vertė apvalinama iki artimiausio didesnio sveikojo skaičiaus;

kur:

$\gamma = 0,043$ kg/t C1 ir C2 klasių padangoms

$\gamma = 0,035$ kg/t C3 klasės padangoms.

6. LABORATORIJOS KANDIDATĖS DERINIMO PROCEDŪRA

Viena tinklo etaloninė laboratorija (*l*) apskaičiuoja visų laboratorijos kandidatės (*c*) atskirų duomenų tiesinės regresijos funkciją. Regresijos koeficientai, $A2_c$ ir $B2_c$, apskaičiuojami taip:

$$RRC_{m,l} = A2_c \times RRC_{m,c} + B2_c$$

kur:

$RRC_{m,l}$ – etaloninės laboratorijos (*l*) išmatuota riedėjimo varžos koeficiento atskira vertė (įskaitant su temperatūra ir būgno skersmeniu susijusius koregavimus).

$RRC_{m,c}$ – laboratorijos kandidatės (*c*) išmatuota riedėjimo varžos koeficiento atskira vertė (įskaitant su temperatūra ir būgno skersmeniu susijusius koregavimus).

Jeigu determinacijos koeficientas R^2 yra mažesnis kaip 0,97, laboratorija kandidatė nederinama.

Suderintas laboratorijos kandidatės išbandytų padangų RRC turi būti apskaičiuojamas taip:

$$RRC = (A1_l \times A2_c) \times RRC_{m,c} + (A1_l \times B2_c + B1_l)$$

*VII PRIEDAS***Patikros procedūra**

Tiekėjo nustatyto kiekvieno padangų tipo arba kiekvienos padangų grupės atitiktis šiame reglamente nurodytoms degalų naudojimo efektyvumo, sukibimo su šlapia danga ir išorinio riedėjimo triukšmo klasėms ir deklaruotoms vertėms, taip pat bet kokia etiketėje pateikiama papildoma informacija apie eksploatacines savybes vertinama taikant vieną iš toliau nurodytų procedūrų:

1. pirmiausia išbandoma viena padanga arba padangų rinkinys:
 - a. jei išmatuotos vertės atitinka deklaruotas klases arba deklaruotą išorinio riedėjimo triukšmo vertę neviršijant 1 lentelėje nustatytos leidžiamosios nuokrypos, laikoma, kad bandymas išlaikytas sėkmingai;
 - b. jei išmatuotos vertės neatitinka deklaruotų klasių arba deklaruotos išorinio riedėjimo triukšmo deklaruotos vertės pagal 1 lentelėje nustatytą diapazoną, išbandomos dar trys padangos arba padangų rinkiniai. Atitiktis deklaruotai informacijai pagal 1 lentelėje nustatytą diapazoną vertinama atsižvelgiant į trijų išbandytų padangų arba padangų komplektų verčių vidurkį;
2. jei ženkliniame nurodytos klasės ar vertės yra nustatytos remiantis tipo patvirtinimo bandymų rezultatais, gautais pagal Reglamentą (EB) Nr. 661/2009 arba UNECE taisyklę Nr. 117 su jos vėlesniais pakeitimais, valstybės narės gali naudoti matavimų duomenis, gautus atliekant padangų gamybos atitikties bandymus, atliktus pagal Reglamente (ES) 2018/858 nustatytą tipo patvirtinimo procedūrą.

Vertinant matavimo duomenis, gautus atliekant gamybos atitikties bandymus, atsižvelgiama į 1 lentelėje nustatytas leidžiamąsias patikros nuokrypas.

1 lentelė

Matuojamas parametras	Leidžiamosios patikros nuokrypos
Riedėjimo varžos koeficientas (degalų naudojimo efektyvumas)	Suderinta išmatuota vertė deklaruotos klasės viršutinės ribos (didžiausio <i>RRC</i>) neviršija daugiau kaip 0,3 kg/1 000kg.
Išorinis riedėjimo triukšmas	Išmatuota vertė deklaruotos vertės <i>N</i> neviršija daugiau kaip 1 dB(A).
Sukibimo su šlapia danga efektyvumas	Išmatuota vertė <i>G(T)</i> yra ne mažesnė kaip deklaruotos klasės apatinė riba (mažiausia <i>G</i> vertė).
Sukibimo su sniegu efektyvumas	Išmatuota vertė yra ne mažesnė kaip mažiausias sukibimo su sniegu efektyvumo rodiklis
Sukibimo su ledu efektyvumas	Išmatuota vertė yra ne mažesnė kaip mažiausias sukibimo su ledu efektyvumo rodiklis.

Informacija, kurią *tiekėjas* turi nurodyti gaminių duomenų bazėje

1. Informacija, kuri turi būti nurodyta duomenų bazės viešojoje dalyje:

- a) tiekėjo pavadinimas arba prekių ženklas, adresas, kontaktiniai duomenys ir kita tiekėją identifikuojanti teisinė informacija;
- b) padangų tipo žymuo;
- c) elektroninė etiketė;
- d) etiketėje nurodyta (-os) klasė (-ės) ir kiti parametrai;
- e) elektroniame gaminio informacijos lape nurodyti parametrai.

2. Informacija, kuri turi būti nurodyta duomenų bazės atitikties dalyje:

- a) visų lygiaverčių tipų padangų, kurios jau pateiktos rinkai, padangų tipo žymuo;
- b) bendras padangų tipo aprašymas, įskaitant padangos matmenis, leidžiamos apkrovos rodiklį ir greičio klasę, kuriame pateiktos informacijos pakanka, kad padangą būtų galima vienareikšmiškai ir lengvai identifikuoti;
- c) padangų bandymų, klasifikavimo ir matavimo pagal parametrus protokolai pagal I priedą;
- d) konkrečios atsargumo priemonės (jei yra nustatytos), kurių turi būti imamasi to tipo padangą surenkant, instaliuojant, prižiūrint ar bandant;
- e) išmatuoti padangų tipo techniniai parametrai, kai aktualu;
- f) su išmatuotais parametrais atlikti skaičiavimai.

VIII PRIEDASAtitikties lentelė¹⁹

Reglamentas (EB) Nr. 1222/2009	Šis reglamentas
1 straipsnio 1 dalis	1 straipsnio 1 dalis
1 straipsnio 2 dalis	1 straipsnio 2 dalis
2 straipsnio 1 dalis	2 straipsnio 1 dalis
2 straipsnio 2 dalis	2 straipsnio 2 dalis
3 straipsnio 1 punktas	3 straipsnio 1 punktas
3 straipsnio 2 punktas	3 straipsnio 2 punktas
-	3 straipsnio 3 punktas
3 straipsnio 3 punktas	3 straipsnio 4 punktas
3 straipsnio 4 punktas	3 straipsnio 5 punktas
-	3 straipsnio 6 punktas
3 straipsnio 5 punktas	3 straipsnio 7 punktas
-	3 straipsnio 8 punktas
-	3 straipsnio 9 punktas
3 straipsnio 6 punktas	3 straipsnio 10 punktas
3 straipsnio 7 punktas	3 straipsnio 11 punktas
3 straipsnio 8 punktas	3 straipsnio 12 punktas

¹⁹ Bus patikslinta teisininkų lingvistų peržiūros etape.

3 straipsnio 9 punktas	3 straipsnio 13 punktas
3 straipsnio 10 punktas	3 straipsnio 14 punktas
3 straipsnio 11 punktas	3 straipsnio 15 punktas
-	3 straipsnio 16 punktas
3 straipsnio 12 punktas	3 straipsnio 17 punktas
3 straipsnio 13 punktas	3 straipsnio 18 punktas
-	3 straipsnio 19 punktas
4 straipsnis	4 straipsnis
4 straipsnio 1 dalis	4 straipsnio 1 dalis
4 straipsnio 1 dalies a punktas	4 straipsnio 1 dalies b punktas
4 straipsnio 1 dalies b punktas	4 straipsnio 1 dalies b punktas
4 straipsnio 2 dalis	-
-	4 straipsnio 2 dalis
-	4 straipsnio 3 dalis
4 straipsnio 3 dalis	4 straipsnio 4 dalis
4 straipsnio 4 dalis	4 straipsnio 6 dalis
-	4 straipsnio 5 dalis
-	4 straipsnio 6 dalis
-	4 straipsnio 7 dalis
-	4 straipsnio 8 dalis

-	4 straipsnio 9 dalis
-	5 straipsnis
5 straipsnis	6 straipsnis
5 straipsnio 1 dalis	6 straipsnio 1 dalis
5 straipsnio 1 dalies a punktas	6 straipsnio 1 dalies a punktas
5 straipsnio 1 dalies b punktas	6 straipsnio 1 dalies b punktas
-	6 straipsnio 2 dalis
-	6 straipsnio 3 dalis
5 straipsnio 2 dalis	6 straipsnio 4 dalis
5 straipsnio 3 dalis	-
-	6 straipsnio 5 dalis
-	6 straipsnio 6 dalis
-	6 straipsnio 7 dalis
6 straipsnis	7 straipsnis
7 straipsnis	8 straipsnis
8 straipsnis	9 straipsnis
9 straipsnio 1 dalis	10 straipsnio 1 dalis
9 straipsnio 2 dalis	-
10 straipsnis	10 straipsnio 2 dalis
11 straipsnis	12 straipsnis

-	12 straipsnio a punktas
-	12 straipsnio b punktas
-	12 straipsnio c punktas
11 straipsnio a punktas	-
11 straipsnio b punktas	-
11 straipsnio c punktas	12 straipsnio d punktas
12 straipsnis	11 straipsnis
-	11 straipsnio 1 dalis
-	11 straipsnio 2 dalis
-	11 straipsnio 3 dalis
-	13 straipsnis
13 straipsnis	-
14 straipsnis	-
-	14 straipsnis
15 straipsnis	-
-	15 straipsnis
-	16 straipsnis
16 straipsnis	17 straipsnis